

0156500009

LIST
of individuals, bearers and practitioners of the dutar making
craftsmanship from Turkmenistan expressing of free, prior and
informed consent for nomination of the “Dutar making craftsmanship
and traditional music performing art combined with singing” on the
UNESCO’s Representative List of the Intangible Cultural Heritage of
Humanity”

#	Family name, first name	Relation to the element
1.	Khojamgulyev Nazarguly	Dutar maker
2.	Orazmukhammedov Orazmukhammet	Dutar maker
3.	Bayjanov Baymammet	Dutar maker
4.	Annayev Kuwwat	Dutar maker
5.	Kadyrov Bally	Dutar maker
6.	Rejebow Baky	Dutar maker
7.	Kakayev Kasymberdi	Dutar maker
8.	Annayev Ore	Dutar maker
9.	Saparov Chary	Dutar maker
10.	Jumayev Bayramguly	Dutar maker
11.	Gutliyev Chary	Dutar maker
12.	Hummiyev Owez	Dutar maker
13.	Sadykov Gadam	Dutar maker
14.	Sadykov Dortguly	Dutar maker
15.	Sadykov Owezdurdy	Dutar maker
16.	Chopanov Tirkish	Dutar maker
17.	Wellayev Bashim	Dutar maker
18.	Shukurov Guvanch	Dutar maker
19.	Gurbangeldiyev Bayramgeldi	Dutar maker
20.	Gokov Kakajan	Dutar maker
21.	Nurliyev Nepes	Dutar maker

To: **The Turkmenistan National Commission for UNESCO**

From: **Mr. Khojamgulyev Nazarguly**

Home address: Ak bugday etrap, Myratberdi Sopiyeve named agricultural shareholders society, Akhal velayat, 746400, Turkmenistan

Dated from 20 February, 2019

FREE, PRIOR and INFORMED CONSENT
for nomination of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing for inscription on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

I, Khojamgulyev Nazarguly, was born in 1959, a bearer and trainer of the dutar making craftsmanship. I have learned from my father all necessary skills, abilities and traditional knowledge related to the dutar making craftsmanship. This craft requires from a learner (or amateur) a high motivation in the music as well as creative skills and abilities. I am supporting all activities related to the transmission of dutar making skills and traditional knowledge combined with it for a long time to the younger generation by training of the interested disciples.

As regards the nomination process I have taken part at the inventorying and documentation of the element by submitting of information about the instruments for a dutar making craftsmanship, raw materials and their processing, making of musical instrument's parts and final tuning of a finally made dutar. Related photos and audio-videorecordings have been prepared. Additionally I have contributed to the development of further safeguarding plan for the element.

The dutar serves as a main musical instrument of the turkmen music and singing performing art. Simultaneously the turkmen music and singing performing art is as one of signs of the turkmen's identity. Therefore I believe that the turkmen music and songs will contribute to strength benevolent relationships both of the people of the region and the world through common cultural values.

Thus, I, the undersigned, hereby declare my full support and free, prior and informed consent for inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

<signed> Khojamgulyev Nazarguly

**ÝUNESKO-nyň işleri boýunça
Türkmenistanyň milli toparyna**

Kimden: **Hojamgulyýew Nazargulydan**

Salgysy: Ahal welaýatynyň Ak bugdaý etraby, Myratberdi Sopyýew adyndaky oba hojalyk paýdarlar jemgyýetiniň kärendeçisi, 746400, Ahal welaýaty, Türkmenistan

Senesi: 20-nji fewral 2019-njy ýyl

**“Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagsyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemek baradaky
*erkin razylyk haty***

Men, **Hojamgulyýew Nazarguly**, 1959-njy ýylda doglan, türkmen dutaryny ýasamagyň halk tejribesini bilýän ussa. Men bu başarnyklary we usullary öz kakamdan öwrendim. Bu sungaty özleşdirmek üçin öwrenjiniň özünde aýdym-saza bolan uly söýginiň hem-de çeperçilik başarnyklarynyň bolmagy talap edilýär. Uzak ýyllaryň dowamynda türkmen dutaryny ýasamaga degişli halk tejribesini hem-de zerur bolan başarnyklary meşgullanmaga işleg bildiren ýaşlara öwretmegiň üsti bilen bu sungaty geljek nesle geçirmäge ýardam edýärim.

Men dutar ýasamak senetçiliginiň gurallaryna, dutar ýasamak üçin çig maly we ony taýýarlamagyň usullaryna, dutaryň düzüm böleklerini ýasamagyň, hem-de dutary sazlamagyň aýratynlyklaryna degişli maglumatlary hasaba almaklyga işeňňir gatnaşdym. Olara degişli bolan fotosuratlar we wideoşekiller ýazga geçirildi. Şeýle hem, men, agzalan sungaty geljekde gorap saklamagyň çärelerini meýilleşdirmäge öz goşandymy goşdum.

Dutar türkmen aýdym-saz sungatynyň esasy guruly bolup hyzmat edýär. Türkmen aýdym-saz sungaty bolsa, türkmeniň özboluşlylygynyň bir nysany bolup durýar. Şol bir wagtyň özünde, türkmen aýdym-sazlary sebitiň we dünýäniň halklarynyň arasyndaky hoşniýetli gatnaşyklary medeniýetleriň umumy gymmatlyklarynyň üsti bilen pygtalandyrmaga ýardam eder.

Men, “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagsyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemäge özümiň erkin razylygymy aşakda gol goýmagyň üsti bilen mälim edýärim.

Hojamgulyýew Nazarguly

To: **The Turkmenistan National Commission for UNESCO**

From: **1. Mr. Orazmukhammedov Orazmukhammet**

Home address: 57/2, Magtymguly str., Turkmenbashy city, Balkan velayat, 745000, Turkmenistan

2. Mr. Bayjanov Baymammet

Home address: 93/6, Dowletmammed Azady str., Serdar city, Balkan velayat, 745150, Turkmenistan

Dated from 1of February, 2019

FREE, PRIOR and INFORMED CONSENT
for nomination of the Dutar making craftsmanship and traditional music
performing art combined with singing for inscription on the UNESCO's
Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

We, undersigned, both *Orazmukhammedov Orazmukhammet* (date of birth 1962), a bearer and trainer of the dutar making craftsmanship, at the current time working as a chief specialist of the Capital construction section of the Turkmenbashy's oil processing complex and *Bayjanov Baymammet* (date of birth 1973), a bearer and trainer of the *tüýdük* (a type of Turkmen flute) making craftsmanship, at the current time working as a director of children's art school of Serdar etrap, hereby declare our full support and free, prior and informed consent for inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

We are trying to transmit to the interested young generation all related skills, gained experience and traditional knowledge of the Turkmen dutar and *tüýdük* making craftsmanship reached us from our ancestors for a long period of time.

We have supported an inventorying and documentation of the element by gathering and submission of information related to the identification and preparation of raw materials as well as features of making of parts of the dutar by photos and audio-videorecordings. We also have actively contributed to the development of further safeguarding plan for the element.

We believe that the inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity will facilitate ensuring of visibility of the Turkmen music and songs among the people and promote to the studies in-depth and further safeguarding of associated domains and related elements of the Intangible Cultural Heritage of Turkmenistan.

<signed> by Orazmukhammedov Orazmukhammet and
Bayjanov Baymammet

YUNESKO-nyň işleri boýunça
Türkmenistanyň milli toparyna

Kimden: 1. Orazmuhammedow Orazmuhammet

Salgysy: Türkmenbaşy 3., Magtymguly köç. 51/2 jaýy, Balkan welaýaty, 745000,
Türkmenistan

2. Baijjanow Baijmämmet

Salgysy: Serdar 3., Döwletmämmed Azady köç. 93/6 jaýy, Balkan welaýaty,
745150, Türkmenistan

Senesi: 1-nji fewral 2019 ý.

„Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we sazgyçylyk
sünegatyny“ YUNESKO-nyň „Adamzadyň maddy däl medeni
gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna“ gozmaşa
hödürlemek baradaky
erkin sazylyk haty

Biz, Orazmuhammedow Orazmuhammet, 1962-nji ýylda doglan,
dutar ussary, häzirki döwürde Türkmenbaşynyň Neliti saýtadan işleýän
zawodlar toplumynyň Düýpli gurluşyk bölümüniň baş hünärmeni we
Baijjanow Baijmämmet, 1973-nji ýylda doglan, tüýdiük ussary, häzirki
döwürde Serdar etrabynyň çagalalar sünegat mekdebinin direktory, „Dutar
ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we sazgyçylyk sünegatyny“
YUNESKO-nyň „Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň
görnükli nusgalarynyň sanawyna“ gozmaşa hödürlemäge özümiň erkin
sazylyşymyzy arakda şol gozmaşyň iusti bilen mälüm edýäris.

Biz uzak ýyllaryň dowamynda türkmen milli saz gurallary bolan
dutary hem-de tüýdiügi ýasamaşyň ata-babalarymyzdan bize gelip ýeten
tejribesini, başarnyklaryny hem-de deňizli bilimleri özlendirdik.
Özlendirilen başarnyklarymyzy, toplanan tejribelerimizi syzyklanyjan
ýaz nesle öwretmek için hem uly taşallalary edýäris.

Biz toplanan tejribämizi dutar ýasamak için çiş mallary
taýýarlamagyň usullaryna, dutaryň düzim böleklerini ýasamaşyň
aýratynlyklaryna deňizli zerur bolan maglumatlary toplamakda we

hasaba almakda ýardam etdik. Şeýle hem, olara deňizli bolan fotosuratlar we wideoşekiller ýazga geçirildi. Mundan başga-da, biz, azzalan sungaty geljekde gorap saklamagyň mejilnamasyny düzmäge hem uly höwes bilen gatnaşdyk.

Biz „Dutar ýasamak senetçiliginiň, dutarda saz çalmak we baýyçylyk sungatynyň“ ÝUNESKO-nyň ýokarda azzalan sanawyna girizilmeşi türkmen aýdym-saz sungatynyň abraýynyň halkyň arasynda mundan hem beýläk-de ýokarlanmagyna, onuň bilen bagly bolan maddy däl medeni mirasyň beýleki görnüşleriniň hem has-da çuňňur öwrenilmegine we goralyň saklanmagyna itergi berjekdigine ynanyjarys.

Orazmuhammedow O.



Baýjanow B.



Translated from Turkmen language

To: **The Turkmenistan National Commission for UNESCO**

From: **Mr. Annayev Kuvvat**

Home address: 10, Ashgabat str., Dashoguz city, Dashoguz velayat, Turkmenistan

FREE, PRIOR and INFORMED CONSENT

for nomination of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing for inscription on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

I, Annayev Kuvvat, was born in 1992, at the current time working as a teacher of dutar's performing art at the Children's art school of Dashoguz velayat engaging out of school time as dutar maker craftsmanship. I facilitate a transmission of required skills, performing traditions and traditional knowledge related to the dutar's music to the young generation by training of interested amateurs.

The Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing is considered one of main intangible heritage of the turkmens and it is an inseparable part of their everyday rest, celebrations, wedding ceremonies and holidays.

I have taken part at the inventory and documentation of dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing. I have supported to organise meetings with community members of the element living in the territory of Dashoguz velayat to identify related attributes of the dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing. As a result all existing attributes of the element have been identified in Dashoguz velayat and their cultural and social values have been determined. Related photos and audio-videorecordings have been prepared. I also have contributed to the elaboration of the safeguarding of the dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing.

Taking into consideration abovementioned information I, the undersigned, hereby declare my full support and free, prior and informed consent for inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

<signed> Annayev Kuvvat

Dated from 26 January, 2019

ÝUNESKO-nyň işleri boýunça
Türkmenistanyň milli toparyna

Kimden: **Annaýew Kuwwat**

Salgysy: Aşgabat köçesi 10-njy jaý, Daşoguz şäheri, Daşoguz welaýaty,
Türkmenistan

“Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemek baradaky *erkin razylyk haty*

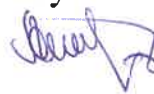
Men, Annaýew Kuwwat, 1992-nji ýylda doglan, häzirki döwürde Daşoguz welaýatynyň çagalar sungat mekdebiniň dutar mugallymy, öz işimiň daşyndan dutar-gyjak ýasamak senetçiligi bilen meşgullanýaryn. Men “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” bu ugur bilen meşgullanmaga isleg bildiren ýaşlara öwretmegiň üsti bilen degişli bilimleri we başarnyklary, däpleri geljek nesle geçirmäge ýardam edýärim.

“Dutar ýasamak senetçiligi, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungaty” türkmen halkynyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň biri bolmak bilen, ol halkyň gündelik dynç alyş, toý we baýramçylyk çäreleriniň aýrylmaz bölegi bolup durýar.

Men “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” hasaba almaklyga işeňňir gatnaşdym. Daşoguz welaýatynyň çäklerinde bu sungatyň düzüm bölekleri bilen meşgullanýan hünärmenleri, toparlary hasaba almaga, sungatyň aýratynlyklaryny ýüze çykarmak üçin degişli toparlaryň duşuşyklaryny guramaga gatnaşdym. Netijede, bu sungatyň ähli şahalary we olaryň medeni hem-de jegyýetçilik gymmatlyklary ýüze çykaryldy. Zerur bolan fotosuratlar we wideoşekiller ýazga geçirildi. Şeýle hem, men agzalan sungaty geljekde gorap saklamagyň çärelerini meýilleşdirmäge öz goşandymy goşdum.

Şulary göz önünde tutmak bilen, men “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemäge özümiň erkin razylygymy aşakda gol goýmagyň üsti bilen mälim edýärim.

Annaýew Kuwwat



26.01.2019

Translated from Turkmen language

To: The Turkmenistan National Commission for UNESCO

From: Mr. Kadyrov Bally

Home address: Almalyk ghenggheshlik, Boldumsaz etrap, Dashoguz velayat,
Turkmenistan

FREE, PRIOR and INFORMED CONSENT

for nomination of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing for inscription on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

I, Kadyrov Bally, was born in 1927, have practiced a Turkmen musical instrument of tuyduk and transmission of related skills and traditional knowledge to the younger generation.

The traditional music performing art accompanied by singing is an integral part of our culture.

I have taken part at the inventory and documentation of dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing. I have assisted to organise meetings with community members of the element living in the territory of Dashoguz velayat to identify related attributes of the dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing. As a result all existing attributes of the element have been identified in Dashoguz velayat and their cultural and social values have been determined. Related photos and audio-videorecordings have been prepared. I also have contributed to the elaboration of the safeguarding of the dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing.

Taking into consideration abovementioned information I, the undersigned, hereby declare my full support and free, prior and informed consent for inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

<signed> Kadyrov Bally

Dated from 26 January, 2019

ÝUNESKO-nyň işleri boýunça
Türkmenistanyň milli toparyna

Kimden: **Kadyrow Bally**

Salgysy: Almalyk geňeşligi, Boldumsaz etraby, Daşoguz welaýaty,
Türkmenistan

“Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemek baradaky **erkin razylyk haty**

Men, Kadyrow Bally, 1927-nji ýylda doglan, türkmen saz guraly bolan tüýdögi ýasamagyň halk tejribesini gyzyklanýan ýaşlara öwretmek bilen meşgullandym. Türkmen dutar sazлары hem-de dutar sazлары bilen bilelikde aýdylýan aýdymlar halkymyzyň medeniýetiniň aýrylmaz bölegi bolup durýar.

Men “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk_sungatyny” hasaba almaklyga işeňňir gatnaşdym. Daşoguz welaýatynyň çäklerinde bu sungatyň düzüm bölekleri bilen meşgullanýan hünarmenleri, toparлары hasaba almaga, sungatyň aýratynlyklaryny ýüze çykarmak üçin degişli toparларыň duşuşyklaryny guramaga gatnaşdym. Şeýle hem, men agzalan sungaty geljekde gorap saklamagyň çärelerini meýilleşdirmäge öz goşandymy goşdum.

Şulary göz önünde tutmak bilen, men, “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemäge özümiň erkin razylygymy aşakda gol goýmagyň üsti bilen mälim edýärim.



Kadyrow Bally

8-63=81-91-14.

26.01.2019

Translated from Turkmen language

To: The Turkmenistan National Commission for UNESCO

From: Mr. Rejebov Baky

Home address: 15, Dostluk str., Gorogly city, Gorogly etrap, Dashoguz velayat, Turkmenistan

FREE, PRIOR and INFORMED CONSENT

for nomination of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing for inscription on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

I, Rejebov Baky, was born in 1977, at the current time working as a teacher of dutar's performing art at the Children's art school of Dashoguz velayat engaging out of school time as dutar maker craftsmanship. I facilitate a transmission of required skills, performing traditions and traditional knowledge related to the dutar's music to the young generation by training of interested amateurs.

The dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing are considered one of main intangible heritage of the turkmens and it is an inseparable part of their everyday rest, celebrations, wedding ceremonies and holidays.

I have taken part at the inventory and documentation of dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing. I have supported to organise meetings with community members of the element living in the territory of Dashoguz velayat to identify related attributes of the dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing. As a result all existing attributes of the element have been identified in Dashoguz velayat and their cultural and social values have been determined. Related photos and audio-videorecordings have been prepared. I also have contributed to the elaboration of the safeguarding of the dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing.

Taking into consideration abovementioned information I, the undersigned, hereby declare my full support and free, prior and informed consent for inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

<signed> Rejebov Baky

Dated from 26 January, 2019

ÝUNESKO-nyň işleri boýunça
Türkmenistanyň milli toparyna

Kimden: Rejebow Baky

Salgysy: Dostluk köçe 15-nji jaý, Görogly şäheri, Görogly etraby,
Daşoguz welaýaty, Türkmenistan

“Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemek baradaky *erkin razylyk haty*

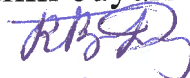
Men, Rejebow Baky, 1977-nji ýylda doglan, häzirki döwürde Daşoguz welaýatynyň çagalar sungat mekdebiniň dutar mugallymy, öz işimiň daşyndan dutar-gyjak ýasamak senetçiligi bilen meşgullanýaryn. Men “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” bu ugur bilen meşgullanmaga isleg bildiren ýaşlara öwretmegiň üsti bilen degişli bilimleri we başarnyklary, däpleri geljek nesle geçirmäge ýardam edýärim.

“Dutar ýasamak senetçiligi, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungaty” türkmen halkynyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň biri bolmak bilen, ol halkyň gündelik dynç alyş, toý we baýramçylyk çäreleriniň aýrylmaz bölegi bolup durýar.

Men “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” hasaba almaklyga işeňňir gatnaşdym. Daşoguz welaýatynyň çäklerinde bu sungatyň düzüm bölekleri bilen meşgullanýan hünärmenleri, toparlary hasaba almaga, sungatyň aýratynlyklaryny ýüze çykarmak üçin degişli toparlaryň duşuşyklaryny guramaga gatnaşdym. Netijede, bu sungatyň ähli şahalary we olaryň medeni hem-de jegyýetçilik gymmatlyklary ýüze çykaryldy. Zerur bolan fotosuratlar we wideoşekiller ýazga geçirildi. Şeýle hem, men agzalan sungaty geljekde gorap saklamagyň çärelerini meýilleşdirmäge öz goşandymy goşdum.

Şulary göz önünde tutmak bilen, men “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemäge özümiň erkin razylygymy aşakda gol goýmagyň üsti bilen mälim edýärim.

Rejebow Baky


26.01.2019

Translated from Turkmen language

To: **The Turkmenistan National Commission for UNESCO**

From: **Mr. Kakayev Kasymberdi**

Home address: 83, Matiyev str., Mekhinli district, Beruni farmers association, S.A. Niyazov etrap, Dashoguz velayat, Turkmenistan

FREE, PRIOR and INFORMED CONSENT
for nomination of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing for inscription on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

I, Kakayev Kasymberdi, was born in 1982, at the current time working as a teacher of dutar's performing art at the Children's art school of Dashoguz velayat engaging out of school time as dutar maker craftsmanship. I facilitate a transmission of required skills, performing traditions and traditional knowledge related to the dutar's music to the young generation by training of interested amateurs.

The Dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing are considered one of main intangible heritage of the turkmens and it is an inseparable part of their everyday rest, celebrations, wedding ceremonies and holidays.

I have taken part at the inventory and documentation of dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing. I have supported to organise meetings with community members of the element living in the territory of Dashoguz velayat to identify related attributes of the dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing. As a result all existing attributes of the element have been identified in Dashoguz velayat and their cultural and social values have been determined. Related photos and audio-videorecordings have been prepared. I also have contributed to the elaboration of the safeguarding of the dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing.

Taking into consideration abovementioned information I, the undersigned, hereby declare my full support and free, prior and informed consent for inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

<signed> Kakayev Kasymberdi

Dated from 26 January, 2019

ÝUNESKO-nyň işleri boýunça
Türkmenistanyň milli toparyna

Kimden: Kakaýew Kasymberdi

Salgysy: Mmätiýew köçe 83-nji jaý, Mehinli oba, Beruni daýhan
birleşigi, S.A.Nyýazow adyndaky etraby, Daşoguz welaýaty,
Türkmenistan

“Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk
sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni
gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga
hödürlemek baradaky *erkin razylyk haty*

Men, Kakaýew Kasymberdi, 1982-nji ýylda doglan, häzirki döwürde
Daşoguz welaýatynyň çagalar sungat mekdebiniň dutar mugallymy, öz
işimiň daşyndan dutar-gyjak ýasamak senetçiligi bilen meşgullanýaryn.
Men “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk
sungatyny” bu ugur bilen meşgullanmaga isleg bildiren ýaşlara
öwretmegiň üsti bilen degişli bilimleri we başarnyklary, däpleri geljek
nesle geçirmäge ýardam edýärim.

“Dutar ýasamak senetçiligi, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk
sungaty” türkmen halkynyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň biri
bolmak bilen, ol halkyň gündelik dynç alyş, toý we baýramçylyk
çäreleriniň aýrylmaz bölegi bolup durýar.

Men “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk
sungatyny” hasaba almaklyga işeňňir gatnaşdym. Daşoguz welaýatynyň
çäklerinde bu sungatyň düzüm bölekleri bilen meşgullanýan
hünärmenleri, toparlary hasaba almaga, sungatyň aýratynlyklaryny ýüze
çykarmak üçin degişli toparlaryň duşuşyklaryny guramaga gatnaşdym.
Netijede, bu sungatyň ähli şahalary we olaryň medeni hem-de
jegyýetçilik gymmatlyklary ýüze çykaryldy. Zerur bolan fotosuratlar we
wideoşekiller ýazga geçirildi. Şeýle hem, men agzalan sungaty geljekde
gorap saklamagyň çärelerini meýilleşdirmäge öz goşandymy goşdum.

Şulary göz önünde tutmak bilen, men “Dutar ýasamak senetçiligini,
dutar saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň
“Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli
nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemäge özümiň erkin
razylygymy aşakda gol goýmagyň üsti bilen mälim edýärim.

Kakaýew Kasymberdi

26.01.2019



Translated from Turkmen language

To: **The Turkmenistan National Commission for UNESCO**

From: **Mr. Annayev Ore**

Home address: 10, Ashgabat str., Dashoguz city, Dashoguz velayat, Turkmenistan

FREE, PRIOR and INFORMED CONSENT

for nomination of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing for inscription on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

I, Annayev Ore, was born in 1963, at the current time working as a teacher of dutar's performing art at the Children's art school of Dashoguz velayat engaging out of school time as dutar maker craftsmanship. I facilitate a transmission of required skills, performing traditions and traditional knowledge related to the dutar's music to the young generation by training of interested amateurs.

The Dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing is considered one of main intangible heritage of the turkmens and it is an inseparable part of their everyday rest, celebrations, wedding ceremonies and holidays.

I have taken part at the inventory and documentation of dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing. I have supported to organise meetings with community members of the element living in the territory of Dashoguz velayat to identify related attributes of the dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing. As a result all existing attributes of the element have been identified in Dashoguz velayat and their cultural and social values have been determined. Related photos and audio-videorecordings have been prepared. I also have contributed to the elaboration of the safeguarding of the dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing.

Taking into consideration abovementioned information I, the undersigned, hereby declare my full support and free, prior and informed consent for inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

<signed> Annayev Ore

Dated from 26 January, 2019

ÝUNESKO-nyň işleri boýunça
Türkmenistanyň milli toparyna

Kimden: **Annaýew Öre**

Salgysy: Aşgabat köçesi 10-njy jaý, Daşoguz şäheri, Daşoguz welaýaty,
Türkmenistan

“Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemek baradaky *erkin razylyk haty*

Men, Annaýew Öre, 1963-nji ýylda doglan, häzirki döwürde Daşoguz welaýatynyň çagalar sungat mekdebiniň dutar mugallymy, öz işimiň daşyndan dutar-gyjak ýasamak senetçiligi bilen meşgullanýaryn. Men “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” bu ugur bilen meşgullanmaga isleg bildiren ýaşlara öwretmegiň üsti bilen degişli bilimleri we başarnyklary, däpleri geljek nesle geçirmäge ýardam edýärim.

“Dutar ýasamak senetçiligi, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungaty” türkmen halkynyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň biri bolmak bilen, ol halkyň gündelik dynç alyş, toý we baýramçylyk çäreleriniň aýrylmaz bölegi bolup durýar.

Men “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” hasaba almaklyga işeňňir gatnaşdym. Daşoguz welaýatynyň çäklerinde bu sungatyň düzüm bölekleri bilen meşgullanýan hünärmenleri, toparlary hasaba almaga, sungatyň aýratynlyklaryny ýüze çykarmak üçin degişli toparlaryň duşuşyklaryny guramaga gatnaşdym. Netijede, bu sungatyň ähli şahalary we olaryň medeni hem-de jegyýetçilik gymmatlyklary ýüze çykaryldy. Zerur bolan fotosuratlar we wideoşekiller ýazga geçirildi. Şeýle hem, men agzalan sungaty geljekde gorap saklamagyň çärelerini meýilleşdirmäge öz goşandymy goşdum.

Şulary göz önünde tutmak bilen, men “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemäge özümiň erkin razylygymy aşakda gol goýmagyň üsti bilen mälim edýärim.

Annaýew Öre



26.01.2019

To: **The Turkmenistan National Commission for UNESCO**

From: **1. Mr. Saparov Chary**, dutar maker, date of birth 1950, a teacher of Children's art school of Atamyrat etrap of Lebap velayat

Home address: Hatap ghenggheshlik, Atamyrat etrap, Halach etrap, Lebap velayat, 746620, Turkmenistan

2. Mr. Jumayev Bayramguly, dutar maker, date of birth 1957, an instructor of Culture Centre of Halach etrap of Lebap velayat

Home address: 26, Watan str., Halach etrap, Halach city, Lebap velayat, 746620, Turkmenistan

Dated from 28 of January, 2019

FREE, PRIOR and INFORMED CONSENT

for nomination of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing for inscription on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

We, undersigned, both *Saparov Chary*, date of birth 1950, at present is a teacher of Children's art school of Atamyrat etrap of Lebap velayat and *Jumayev Bayramguly*, date of birth 1957, at present is an instructor of Culture Centre of Halach etrap of Lebap velayat. We train interested young amateurs in the Turkmen dutar making craftsmanship by transmitting our gathered experience and learned skills.

We participated at the compiling of the list of living dutar makers within the territory of Lebap velayat and inventorying and documentation of the traditional knowledge and performing styles related to the element.

The turkmen dutar, dutar's music and related songs are an inseparable cultural value, necessity as well as love for life, each-other, nature and a creative source for expressions of benevolence, well wishes, gladness and emotional inspiration. The inscription of this art on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity will contribute to strengthen of a peace in the world by facilitating the understanding among nations and respect each other through the Turkmen music and songs.

Taking into account abovementioned justifications we, the undersigned, hereby declare our full support and free, prior and informed consent for inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

**<signed> by Saparov Chary and
Jumayev Bayramguly**

ÝUNESKO-nyň işleri boýunça Türkmenistanyň milli toparyna

Kimden: **1. Saparow Çary** – dutar ussasy (1950 ý.) Lebap welaýatynyň Atamyrat etrabynyň çagalar sungat mekdebiniň mugallymy.

Salgysy: Atamyrat etraby, Hatap geňeşligi, Lebap welaýaty, 746620, Türkmenistan

2. Jumaýew Baýramguly – dutar ussasy (1957 ý.), Lebap welaýatynyň Halaç etrabynyň medeniýet merkeziniň usulyýetçisi.

Salgysy: Halaç etraby, Halaç şäherçesi, Watan köçesiniň 26-njy jaýy. Lebap welaýaty, 746620, Türkmenistan

Senesi: 28.01.2019 ý.

“Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemek baradaky

erkin razylyk haty

Biz, dutar ussalary, **Saparow Çary**, 1950-nji ýylda doglan, häzirki wagtda Lebap welaýatynyň Atamyrat etrabynyň çagalar sungat mekdebiniň mugallymy, hem-de **Jumaýew Baýramguly**, 1957-nji ýylda doglan, häzirki wagtda Lebap welaýatynyň Halaç etrabynyň medeniýet merkeziniň usulyýetçisi bolup işleýäris. Biz türkmen dutaryny ýasamak boýunça toplan tejribämizi, başarnyklarymyzy bu senedi öwrenmäge isleg bildiryän ýaşlara öwredýäris.

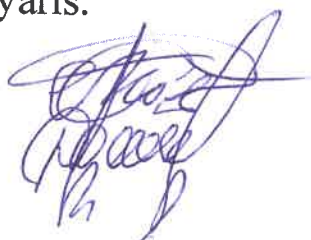
Biz Lebap welaýatynyň çäklerinde dutar ýasamak bilen meşgullanýan ussalaryň sanawyny düzmäge, bu senede degişli halk tejribesini hasaba almaga ýardam etdik.

Türkmen dutary, dutar sazлары we degişli aýdymlar her bir türkmen üçin aýrylmaz medeni gymmatlyk, zerurlyk, şeýle hem, durmuşa, birek-birege, tebigata söýgini, hoşniýetlilik, gowy arzuw-dilegleri, şatlygy, joşguny aňlatmagyň döredijilik serişdesi bolup hyzmat edýär. Bu sungatyň agzalan sanawa girizilmegi, türkmen aýdym-sazларыnyň üsti bilen halkларыň arasyndaky özara düşünişmeklige, birek-birege sarpa goýmaklyga ýardam etmek arkaly, bütin dünýäde parahatçylygyň pugtalanmagyna goşant goşar.

Şulary göz önünde tutmak bilen, biz, “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemäge özümiziň erkin razylygymyzy aşakda gol goýmagyň üsti bilen mälim edýäris.

Saparow Ç.

Jumaýew B.



To: **The Turkmenistan National Commission for UNESCO**

From: **Mr. Gutlyyev Chary**

Home address: Garamakhmyt ghengheshlik, Sakar etrap, Lebap velayat, 746134, Turkmenistan

Dated from 28 of January, 2019

FREE, PRIOR and INFORMED CONSENT

for nomination of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing for inscription on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

I, undersigned, *Gutlyyev Chary*, date of birth 1950, a bearer and trainer of the dutar making craftsmanship, at the current time working as a specialist for repair of musical instruments of the Children's art school at Seydi city of Lebap velayat. I have transmitted all related skills, gained experience and traditional knowledge of the turkmen dutar making craftsmanship to my son firstly and grandson. Additionally I am trying to transmit my own skills and knowledge to the interested young generation by their individual teaching and training.

I have taken part at the inventorying and documentation of the element by gathering and submission of information related to the identification and preparation of raw materials as well as features of making of parts of the dutar by making photos and audio-videorecordings. I also have actively contributed to the compiling of further safeguarding plan for the element.

The dutar serves as a main musical instrument of the turkmen music and singing performing art. The turkmen music and culture art has a strong position in the national culture and serves as one of national simbols of the turkmens. At same time the turkmen music and songs will contribute to strengthen benevolent relationships both of the people of the region and the world through common cultural values.

Taking into account abovementioned I, the undersigned, hereby declare my full support and free, prior and informed consent for inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

<signed> by Gutlyyev Chary

**ÝUNESKO-nyň işleri boýunça
Türkmenistanyň milli toparyna**

Kimden: **Gutlyýew Çary**

Salgysy: Sakar etraby, Garamahmyt geňeşligi, Lebap welaýaty, 746134,
Türkmenistan

Senesi: 28-nji ýanwar 2019-njy ýyl

“Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk_sungatyny”
ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli
nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemek baradaky
erkin razylyk haty

Men, **Gutlyýew Çary**, 1950-nji ýylda doglan, dutar-gyjak ussasy, häzirki wagtda Lebap welaýatynyň Seýdi şäheriniň çagalar sungat mekdebiniň saz gurallaryny bejerýän ussasy bolup işleýärim. Uzak ýyllaryň dowamynda türkmen dutaryny we gyjagy ýasamaga degişli halk tejribesini hem-de zerur bolan başarnyklary ilik bilen isleg bildiren ogluma, şeýle hem, agtygyma öwretdim. Mundan başga-da, dutar we gyjak ýasamak bilen meşgullanmaga isleg bildiren ýaşlara hem degişli bilimleri we başarnyklary öwretmegiň üsti bilen bu sungaty geljek nesle geçirmäge ýardam edýärim.

Men dutar ýasamak senetçiliginiň gurallaryna, dutar ýasamak üçin çig maly we ony taýýarlamagyň usullaryna, dutaryň düzüm böleklerini ýasamagyň aýratynlyklaryna degişli maglumatlary hasaba almaklyga işeňňir gatnaşdym. Olara degişli bolan fotosuratlar we wideoşekiller ýazga geçirildi. Şeýle hem, men, agzalan sungaty geljekde gorap saklamagyň çärelerini meýilleşdirmäge öz goşandymy goşdum.

Dutar we gyjak türkmen aýdym-saz sungatynyň esasy guraly bolup hyzmat edýärler. Türkmen aýdym-saz sungaty bolsa, halkyň medeniýetinde esasy orun tutmak bilen, türkmeniň özboluşlylygynyň bir nysany bolup durýar. Şol bir wagyň özünde, türkmen aýdym-sazlary sebitiň we dünýäniň halklarynyň arasyndaky hoşniýetli gatnaşyklary medeniýetleriň umumy gymmatlyklarynyň üsti bilen pygtalandyrmaga ýardam eder.

Şulary göz öňünde tutmak bilen, men, “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemäge özümiň erkin razylygymy aşakda gol goýmagyň üsti bilen mälim edýärim.

Gutlyýew Çary



To: The Turkmenistan National Commission for UNESCO

From: **Dutar makers of Mary velayat**
Khummiyev Owez
Sadykow Gadam
Sadykow Dortguly
Sadykow Owezdurdy
Chopanov Turkish
Wellayev Bashim
Shukurov Guwanch
Gurbangheldiyev Bayramgheldi
Gokov Kakajan
Nurlyyew Nepes

Dated from 4 of February, 2019

FREE, PRIOR and INFORMED CONSENT

for nomination of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing for inscription on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

We, undersigned, practitioners engaging with the dutar making craftsmanship in Mary velayat **Khummiyev Owez**, date of birth 1974, **Sadykow Gadam**, date of birth 1974, **Sadykow Dortguly**, date of birth 1987, **Sadykow Owezdurdy**, date of birth 1951, **Chopanov Turkish**, date of birth 1964, **Wellayev Bashim**, date of birth 1964, **Shukurov Guwanch**, date of birth 1973, **Gurbangheldiyev Bayramgheldi**, date of birth 1966, **Gokov Kakajan**, date of birth 1951 and **Nurlyyew Nepes**, date of birth 1971 hereby declare our full support and free, prior and informed consent for inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. We are the bearers and practitioners of the turkmen dutar making skills, experience and traditional knowledge about it and at the same time as transmitters of the art from one generation to the next generation in the society. Therefore on the basis of our experience on the traditional knowledge of dutar making of all parts of the musical instrument of dutar have been inventoried and documented. We also have assisted to compile of the list of living bearers of the dutar making craftsmanship within Mary velayat. Additionally we have inserted our proposals in the safeguarding measures of the element.

We hope that the inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity will facilitate ensuring of visibility of the Turkmen music and songs among the people and promote to the studies in-depth and further safeguarding of associated domains and related elements of the Intangible Cultural Heritage of Turkmenistan.

Undersigned below:

Family name, first name	Home address	Signature
1. Khummiyev Owez	Shohrat district, Yoloten etrap, Mary velayat, 746420, Turkmenistan, (Tel: 864 55 42 59)	<i>signed</i>

2. Sadykow Gadam	Taze daykhan district, Murgap farmers association, Bayramaly etrap, Mary velayat, 746000, Turkmenistan, (Tel: 864 34 46 39)	<i>signed</i>
3. Sadykow Dortguly	Taze daykhan district, Murgap farmers association, Bayramaly etrap, Mary velayat, 746000, Turkmenistan, (Tel: 864 09 09 24)	<i>signed</i>
4. Sadykow Owezdurdy	Taze daykhan district, Murgap farmers association, Bayramaly etrap, Mary velayat, 746000, Turkmenistan, (Tel: 864 09 09 24)	<i>signed</i>
5. Chopanov Tirkish	Diyar district, Turkmenistan farmers association, Mary etrap, Mary velayat, 746400, Turkmenistan, (Tel: 865 11 94 15)	<i>signed</i>
6. Wellayev Bashim	Taze daykhan district, Murgap farmers association, Bayramaly etrap, Mary velayat, 746000, Turkmenistan,	<i>signed</i>
7. Shukurov Guwanch	24/3 Mary city, Mary velayat, Turkmenistan, (Tel: 865 31 58 87)	<i>signed</i>
8. Gurbangheldiyev Bayramgheldi	7, Gurbandurdy str., Sakarchage city, Mary velayat, 746420, Turkmenistan,	<i>signed</i>
9. Gokov Kakajan	126, Atchapar str., Yoloten city, Mary velayat, 746420, Turkmenistan	<i>signed</i>
10. Nurlyyew Nepes	10, Waharman str., Turkmengala etrap, Mary velayat, 746420, Turkmenistan	<i>signed</i>

**ÝUNESKO-nyň işleri boýunça
Türkmenistanyň milli toparyna**

Kimden: Mary welaýatynyň dutar ussalarynyň toparyndan:

Hümmüýew Öwezden
Sadykow Gadamdan
Sadykow Dörtgulydan
Sadykow Öwezdurdydan
Çopanow Tirküşden
Welläýew Bäsinden
Şükürow Guwançdan
Gurbangeldiýew Baýramgeldiden
Gökow Kakajandan
Nurlyýew Nepesden

Senesi: 4-nji fewral 2019-njy ýyl.

**„Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk
sungatyny” ÝUNESKO-nyň „Adamzadyň maddy däl medeni
gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” girizmäge
hödürlemek barada
ERKIN RAZYLYK HATY**






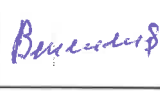




Biz, Mary welaýatynyň dutar ýasamak bilen meşgullanýan ussalary, Hümmüýew Öwez, 1974-nji ýylda doglan, Sadykow Gadam, 1980-nji ýylda doglan, Sadykow Dörtguly, 1987-nji ýylda doglan, Sadykow Öwezdurdy, 1951-nji ýylda doglan, Çopanow Tirküş, 1964-nji ýylda doglan, Welläýew Bäsım, 1964-nji ýylda doglan, Şükürow Guwanç, 1973-nji ýylda doglan, Gurbangeldiýew Baýramgeldi, 1966-njy ýylda doglan, Gökow Kakajan, 1951-nji ýylda doglan we Nurlyýew Nepes, 1971-nji ýylda doglan, ählimiz bilelikde „Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň „Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” girizmäge hödürlemek barada erkin razylygymyzy aşakda gol goýmagyň üsti bilen beýan edýäris.

Biz, türkmen aýdym-saz sungatynyň esasy saz gurallarynyň biri bolup durýan türkmen dutaryny ýasamaga degişli bilimleri, başarnyklary we ukyplary hem-de halk tejribesini özünde saklaýjylar, şol bir wagtyň özünde bolsa, jemgyýetde bu sungaty nesilden-nesle geçirijiler bolup çykyş edýäris. Şol sebäpli, biziň halk tejribesine degişli maglumatlarymyzyň esasynda dutar ýasamak senetçiliginiň düzüm bölekleri hasaba alyndy we resmileşdirildi. Şeýle hem, biz dutar ýasamak senetçiligi bilen meşgullanýan ussalaryň Mary welaýaty boýunça sanawyny düzmäge ýardam etdik. Mundan başga-da, biz azgalan sungaty geljekde

gorap saklamagyň meýilnamasyny düzmekde öz tekliplerimizi girizdik.

„Dutar ýasamak senetçiliginiň, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatynyň” ÝUNESKO-nyň „Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” girizilmegi bu sungatyň geljekde goralyp saklanylmagyna hem-de türkmen halkynyň muňa meňzeş bolan maddy däl medeni mirasyň beýleki görnüşleriniň hem has-da çuňňur öwrenilmegine hem-de olara degişli jemgyýetçilik toparlarynyň arasyndaky hyzmatdaşlygyň has-da pugtalanmagyna itergi berer.

Gol goýan dutar ussalary:

Atasynyň ady we ady	Yaşayan ýeriniň salgysy	Goly
1. Hümmüýew Öwez	Mary welaýaty, Ýolöten etraby, Şohrat oba geňeşligi, 746420, Türkmenistan, (Tel: 864 55 42 59)	
2. Sadykow Gadam	Mary welaýaty, Baýramaly etraby, Murgap daýhan birleşigi, Täze daýhan obasy, 746000, Türkmenistan, (Tel: 864 34 46 39)	
3. Sadykow Dörtguly	Mary welaýaty, Baýramaly etraby, Murgap daýhan birleşigi, Täze daýhan obasy, 746000, Türkmenistan, (Tel: 864 09 09 24)	
4. Sadykow Öwezdurdy	Mary welaýaty, Baýramaly etraby, Murgap daýhan birleşigi, Täze daýhan obasy, 746000, Türkmenistan, (Tel: 865 85 18 82)	
5. Çopanow Tirkiş	Mary welaýaty, Mary etraby, Türkmenistan d/b, Diýar geňeşligi, 746400, Türkmenistan, (Tel: 865 11 94 15)	
6. Welläýew Bäsım	Mary welaýaty, Baýramaly etraby, Murgap daýhan birleşigi, Täze daýhan obasy, 746000, Türkmenistan	
7. Şükürow Guwanç	Mary welaýaty, Mary ş., 3-nji jaý, 24-nji öýi, 746400, Türkmenistan, (Tel: 865 31 58 87)	
8. Gurbangeldiýew Baýramgeldi	Mary welaýaty, Sakarçäge ş., Gurbandurdy köç., 7-nji jaý, 746420, Türkmenistan,	
9. Gökow Kakajan	Mary welaýaty, Ýolöten ş., Atçapar köç., 126-njy jaý, 746420, Türkmenistan	
10. Nurlyýew Nepes	Mary welaýaty, Türkmenkala etraby, Waharman köç., 10-njy jaý, 746420, Türkmenistan	

LIST

**of dutar’s music performers groups members from Turkmenistan
expressing of free, prior and informed consent for nomination of the
“Dutar making craftsmanship and traditional music performing art
combined with singing” on the UNESCO’s Representative List of the
Intangible Cultural Heritage of Humanity”**

#	Name of the group or community	Number of signed persons
1.	Traditional musical instruments performers group of the “Damana” children’s art school of Serdar etrap of Balkan velayat	54
	Traditional musical instruments performers group of the “Gashlyyar” of culture centre of Bereket etrap of Balkan velayat	
	Traditional musical instruments performers group of the “Gulle diyar” of culture centre of Etrek etrap of Balkan velayat	
	Traditional musical instruments performers group of the “Pyraghy” of culture centre of Balkanabat city of Balkan velayat	
2.	Dutar’s music performers group of Children’s art school of Dashoguz city of Dashoguz velayat	57
	Dutar’s music performers group of 1 st children’s art school of Turkmenbashy etrap of Dashoguz velayat	
	Dutar’s music performers group of Children’s art school of Gubadag etrap of Dashoguz velayat	
	Dutar’s music performers group of Children’s art school of Koneurgench etrap of Dashoguz velayat	
	Total:	111

Translated from Turkmen language

To: **The Turkmenistan National Commission for UNESCO**

From:

Traditional musical instruments performers group of the “Damana” Children’s art school of Serdar etrap of Balkan velayat

Address: Serdar etrap’s city centre, Serdar city, Balkan velayat, 745150, Turkmenistan

Traditional musical instruments performers group of the “Gashlyyar” of culture centre of Bereket etrap of Balkan velayat

Address: Bereket etrap’s culture centre, Bereket city, Balkan velayat, 745130, Turkmenistan

Traditional musical instruments performers group of the “Gulle diyar” of culture centre of Etrek etrap of Balkan velayat

Address: Etrek etrap’s culture centre, Etrek city, Balkan velayat, 745230, Turkmenistan

Traditional musical instruments performers group of the “Pyraghy” of culture centre of Balkanabat city of Balkan velayat

Address: Balkanabat city culture centre, Balkanabat city, Balkan velayat, 745100, Turkmenistan

Dated from 1 of February, 2019

FREE, PRIOR and INFORMED CONSENT

for nomination of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing for inscription on the UNESCO’s Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

We, undersigned, the members of **Traditional musical instruments performers group of the “Damana” Children’s art school of Serdar etrap, Traditional musical instruments performers group of the “Gashlyyar” of culture centre of Bereket etrap, Traditional musical instruments performers group of the “Gulle diyar” of culture centre of Etrek etrap and Traditional musical instruments performers group of the “Pyraghy” of culture centre of Balkanabat city of Balkan velayat**, hereby declare our full support and free, prior and informed consent for inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO’s Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

We are bagshys of different etrap of Balkan velayat facilitating a transmission of skills and knowledge related to the Turkmen dutar’s music as well as accompanied singing with it to the next generation by their performing during family celebrations, wedding ceremonies, cultural festivals and national holidays.

The turkmen dutar, dutar’s music and related songs are an identity sign of the nation, necessity as well as love for life, each-other, nature and a creative source for expressions of benevolence, well wishes, gladness and emotional inspiration expressing by the combination of music and singing.

We have supported an inventorying and documentation of the music and songs collections related to the Yomut-ghokleng style of performances as well as transmission modes of skills and knowledge, traditions related to the element. The members of groups of bagshys also have taken an active part at the elaboration of the safeguarding measures of the element in the future.

We believe that the inscription of this art on the UNESCO’s Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity will facilitate to more close introduction of the intangible heritage of the turkmen nation to the world community as well as to further

strengthen of international understanding, friendship, solidarity and peace through cultural cooperation.

Undersigned members:

№	Family name, first name	Date of birth	Signature
1.	Gulmyradov Azatdurdy	26.07.1993	<i>signed</i>
2.	Oraztuwakov Bayramghylych	20.07.1980	<i>signed</i>
3.	Amangulyyev Seydi	11.05.1992	<i>signed</i>
4.	Parjanov Allaberdi	23.10.1991	<i>signed</i>
5.	Berdiyev Allanur	14.01.1996	<i>signed</i>
6.	Khajyyev Yazdurdy	15.07.1988	<i>signed</i>
7.	Khajyyev Myratdurdy	26.08.1983	<i>signed</i>
8.	Dawudow Bayrammamed	28.10.1962	<i>signed</i>
9.	Bayramghulyyev Dowletgheldi	25.02.1984	<i>signed</i>
10.	Mametnepesov Mammet	15.02.1986	<i>signed</i>
11.	Kadyrov Niyazmammet	11.05.1963	<i>signed</i>
12.	Babayev Mukhammet	19.07.1973	<i>signed</i>
13.	Mrs Bayjanova Annabibi	01.02.1984	<i>signed</i>
14.	Mrs Tagandurdyyeva Altyn	24.05.1972	<i>signed</i>
15.	Orazmamedov Tore	22.11.1966	<i>signed</i>
16.	Myratnyyazov Gochnyyaz	23.07.1956	<i>signed</i>
17.	Khasanov Ashyrberdi	11.03.1971	<i>signed</i>
18.	Tuwakov Khudayberdi	22.05.1968	<i>signed</i>
19.	Khangheldiyev Yagmyrgheldi	19.04.1968	<i>signed</i>
20.	Baryyev Rasul	20.11.1985	<i>signed</i>
21.	Tagandurdyyev Annamyrat	07.07.1993	<i>signed</i>
22.	Mrs Gurbannyazova Gulnaz	08.08.1991	<i>signed</i>
23.	Mrs Akiyeva Oguljema	07.08.1991	<i>signed</i>
24.	Mrs Nepesghulyyeva Guljema	09.01.1996	<i>signed</i>
25.	Toylyyev Suleyman	20.03.1991	<i>signed</i>
26.	Soyunov Bayram	18.01.1978	<i>signed</i>
27.	Nejepov Arslan	10.11.1973	<i>signed</i>
28.	Rejepov Khudayberdi	22.04.1985	<i>signed</i>
29.	Nejepov Yegendurdy	22.06.1947	<i>signed</i>
30.	Goyunlyyev Akmukhammet	04.09.1994	<i>signed</i>

31.	Khajyyev Ybrayym	04.09.1994	<i>signed</i>
32.	Abdygapurov Amangheldi	22.07.1967	<i>signed</i>
33.	Gurbanov Amangheldi	24.01.1974	<i>signed</i>
34.	Gurbanov Shatmyrat	24.01.1976	<i>signed</i>
35.	Gulov Arazberdi	12.12.1974	<i>signed</i>
36.	Igdirov Alty	11.08.1968	<i>signed</i>
37.	Abdyreyimov Meret	19.03.1955	<i>signed</i>
38.	Medetov Akhmetberdi	19.11.1956	<i>signed</i>
39.	Durdyjanov Durdyjan	14.05.1971	<i>signed</i>
40.	Durdyjanov Amanberdi	18.02.1956	<i>signed</i>
41.	Gurbanov Gurgen	11.02.1973	<i>signed</i>
42.	Khudaygulyyev Mekan	03.01.1975	<i>signed</i>
43.	Satlykov Satlykguly	11.05.1994	<i>signed</i>
44.	Gurbanmammedov Khalmammet	05.01.1974	<i>signed</i>
45.	Gojayev Akhmet	12.03.1985	<i>signed</i>
46.	Bayjanov Umyyt	23.02.2005	<i>signed</i>
47.	Toymammedov Isleg	18.04.2004	<i>signed</i>
48.	Molayev Myratgheldi	19.08.2005	<i>signed</i>
49.	Komekov Ramazan	07.10.2006	<i>signed</i>
50.	Esenov Remezhan	20.10.2006	<i>signed</i>
51.	Telpegeyev Suleyman	27.12.2006	<i>signed</i>
52.	Khydaygulyyev Ali	18.08.2006	<i>signed</i>
53.	Gurbanmammedov Khalmyrat	06.11.1963	<i>signed</i>
54.	Khudaygulyyev Mammet	15.05.2004	<i>signed</i>

**ÝUNESKO-nyň işleri boýunça
Türkmenistanyň milli toparyna**

Serdar etrap çagalar sungat mekdebiniň “Damana” halk saz gurallary toparyndan
Salgysy: Serdar etrap medeniýet merkezi, Serdar ş., Balkan welaýaty, 745150,
Türkmenistan

Bereket etrap medeniýet merkeziniň “Gaşlyýar” halk saz-gurallary toparyndan
Salgysy: Bereket etrap medeniýet merkezi, Bereket ş., Balkan welaýaty, 745130,
Türkmenistan

Etrek etrap medeniýet merkeziniň “Gülle diýar” halk saz-gurallary toparyndan
Salgysy: Etrek etrap medeniýet merkezi, Etrek ş., Balkan welaýaty, 745230, Türkmenistan

Balkanabat şäher medeniýet merkeziniň “Pyragy” halk saz gurallary toparyndan
Salgysy: Balkanabat şäher medeniýet merkezi, Balkanabat ş., Balkan welaýaty, 745100,
Türkmenistan

Senesi: **1-nji fewral 2019 ý.**

**„Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny”
ÝUNESKO-nyň „Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli
nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemek barada
ERKIN RAZYLYK HATY**

Biz, Balkan welaýatynyň Serdar etrap çagalar sungat mekdebiniň “Damana” halk saz gurallary toparynyň, Bereket etrap medeniýet merkeziniň “Gaşlyýar” halk saz-gurallary toparynyň, Etrek etrap medeniýet merkeziniň “Gülle diýar” halk saz-gurallary toparynyň we Balkanabat şäher medeniýet merkeziniň “Pyragy” halk saz gurallary toparynyň agzalary bilelikde „Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň „Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemek barada erkin razylygymyzy aşakda gol goýmagyň üsti bilen beýan edýäris.

Biz Balkan welaýatynyň dürli etraplarynyň sazandalary, bagşylary, türkmen dutar sazларыny, olar bilen baglanyşykly aýdymlary hem-de dessanlary milli toýlarymyzda, baýramçylyklarymyzda, medeni festiwallaryň dowamynda ýerine ýetirmegiň üsti bilen olaryň halk halk köpçülgine ýetirmegine ýardam edýäris.

Türkmen aýdym sazlary milletiň özboluşlygynyň nyşany bolmak bilen, ol halkyň dünýägaraýsyny, tebigata bolan gatnaşygyny, birek-birege bolan hormaty aýdym we saz sungatyny utgasyrmagyň üsti bilen aňlatmagyň döredijilik usulydyr.

Biz agzalan sungata degişli aýdym sazlaryň ýomut-gökkeň ýoluna degişli toplumlaryny ýazga geçirmäge, ýaş öwrenijilere bagşyçylyk sungatynyň başarnyklaryny öwretmegiň we zerur bolan bilimlerini özleşdirmegiň halk tejribesini ýazga geçirip, hasaba almaga we resmileşdirmäge gatnaşdyk. Mundan başga-da, toparlaryň agzalary agzalan sungaty geljekde gorap saklamak baradaky çäreleriň sanawyny işläp düzmäge hem işeňňir gatnaşdylar.

Biz „Dutar ýasamak senetçiliginiň, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatynyň” ýokarda agzalan sanawa girizilmegi onuň medeni gymmatlyklarynyň üsti bilen halklaryň arasyndaky dostlugyň, medeni gatnaşyklaryň, birek-birege düşünişmekligiň mundan beýläk hem berkemegine, hem-de, maddy däl medeni mirasyň sarpasynyň duňýä derejesinde has-da beýgelmegine ýardam etjekdingine ynanýarys.

Toparlaryň agzalary:

No	Atasynyň ady we ady	Doglan senesi	Goly
1	Gulmyraolow Azatdurdy.	26.07.1993.	
2	Oraztuwakow Bayramguly.	20.07.1980	
3	Amangulyyew Seydi.	11.05.1992	
4	Parjonow Allaberdi.	23.10.1991	
5	Berdiiyew Allamer	14.01.1996	
6	Hajyyew Ýazdurdy	25.07.1988	
7	Hajyyew Mlyratdurdy	26.08.1983	
8	Dawudow Bayrammämed	28.10.1962	
9	Bayramgulyyew Dowlatgeldi	25.02.1984	
10	Mämetnepesow Mämmed	15.02.1986	
11	Kadyrow Niyazmämenet	11.05.1963	
12	Babayew Muhammet	19.07.1973	
13	Bayjanowa Annakibi	01.02.1984	
14	Tagandurdyyewa Altyn	24.05.1972	
15	Orazmämedow Tore	22.11.1966	
16	Mlyratnyýazow Gofnyýaz	23.07.1956	
17	Hasanow Asyberdi	11.03.1971	
18	Tenirahow Mlydayberdi	22.05.1968	
19	Kongeldiyew Gagnyrgeldi	19.04.1968	
20	Baryyew Kasul	20.11.1985	
21	Tagandurdyyew Annamyrat	07.07.1993.	
22	Gurbanyýazowa Gulnar	08.08.1991.	
23	Akyyewa Oguljermal	07.08.1991	
24	Şepsguliyewa Guljermal	09.01.1996.	
25	Soýlyyew Süleyman.	20.03.1991	
26	Soýunow Bayram	18.01.1978.	
27	Arslan Şejiraw	10.11.1973	
28	Mlydayberdi Rejiraw	22.04.1985.	

Translated from Turkmen language
To: **The Turkmenistan National Commission for UNESCO**

From: **1. Dutar's music performers group of Children's art school of Dashoguz city of Dashoguz velayat**

Address: 3, Gurbansoltan eje str., Dashoguz city, Dashoguz velayat, 744000, Turkmenistan

2. Dutar's music performers group of 1st children's art school of Turkmenbashy etrap of Dashoguz velayat

Address: 2, Gurbansoltan eje str., S. Turkmenbashy etrap, Dashoguz velayat, 744000, Turkmenistan

3. Dutar's music performers group of Children's art school of Gubadag etrap of Dashoguz velayat

Address: 41, Garashsyzyk str., Gubadag etrap, Dashoguz velayat, 744000, Turkmenistan

4. Dutar's music performers group of Children's art school of Koneurgench etrap of Dashoguz velayat

Address: Andalyp str., Koneyrgench etrap, Dashoguz velayat, 744000, Turkmenistan

Dated from 26 of January, 2019

FREE, PRIOR and INFORMED CONSENT

for nomination of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing for inscription on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

We, undersigned, dutar's music performers groups' members located in Dashoguz velayat, including **Dutar's music performers group of Children's art school of Dashoguz city, Dutar's music performers group of 1st children's art school of Turkmenbashy etrap, Dutar's music performers group of Children's art school of Gubadag etrap and Dutar's music performers group of Children's art school of Koneurgench etrap**, hereby declare our full support and free, prior and informed consent for inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

We are facilitating a transmission of skills and knowledge related to the Turkmen dutar's music as well as accompanied singing with it to the next generation which is as a source of creativity for performing mastery performed during family celebrations, wedding ceremonies and national holidays.

We have supported an inventorying and documentation of the cultural values and performing styles, compiling a list of bearers and practitioners as well as transmission modes of skills and knowledge, traditions related to the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing. We also have taken part at the compiling of the safeguarding plan of the element in the future.

Undersigned members:

No	Family name, first name	Date of birth	Signature
1.	Meredov Tazebay	19.05.1973	<i>signed</i>
2.	Tagangheldiyev Ashyrgheldi	05.02.1958	<i>signed</i>
3.	Matniyazov Nowruzguly	03.05.1977	<i>signed</i>
4.	Sabyrov Sabyr	09.08.1976	<i>signed</i>
5.	Mrs Weyisova Ayjemal	03.05.1986	<i>signed</i>
6.	Mrs Rejepova Soltanbagt	27.03.1985	<i>signed</i>

7.	Kerimov Guwanch	16.09.1980	signed
8.	Otuzov Kuwwat	23.12.1993	signed
9.	Melayeva Bagdagul	25.02.1969	signed
10.	Matgheldiyev Meylis	26.05.1986	signed
11.	Kabayev Guwanch	06.01.1993	signed
12.	Matgheldiyev Ore	11.07.1968	signed
13.	Owezov Atamyrat	29.08.1970	signed
14.	Khudayberdiyev Artykguly	31.05.1967	signed
15.	Saryyev Atabay	27.04.1966	signed
16.	Dadebayev Yolaman	12.06.1972	signed
17.	Mrs Yegenmedova Senem	09.05.1977	signed
18.	Durdyyev Shajan	07.19.1986	signed
19.	Mereturdyyev Kaka	17.10.1958	signed
20.	Akbayev Wepa	11.04.1979	signed
21.	Agamedov Jumabay	05.02.1966	signed
22.	Sopyyev Ylkham	26.09.1990	signed
23.	Ylyasov Akmukhammet	28.10.1991	signed
24.	Klychov Chaly	06.03.1994	signed
25.	Klychov Shatlyk	18.04.1984	signed
26.	Kakayev Arslan	07.12.1982	signed
27.	Jumashov Nuryagdy	23.09.1976	signed
28.	Annayev Kuwwat	13.02.1992	signed
29.	Annayev Wepa	10.05.1994	signed
30.	Khudayberdiyev Serdar	26.03.1986	signed
31.	Guyjov Myrat	11.09.1986	signed
32.	Kakayev Kakadheldi	28.04.1985	signed
33.	Matgheldiyev Otuz	06.05.1959	signed
34.	Gazakov Guwanch	20.07.1983	signed
35.	Gutlyyev Begench	13.07.1984	signed
36.	Boldumyradov Shatlyk	30.08.1986	signed
37.	Nurmukhammedov Sapa	25.02.1987	signed
38.	Ilbayev Meylis	31.07.1993	signed
39.	Khekimov Atamyrat	28.08.1971	signed
40.	Gapbarov Bashim	10.02.1983	signed
41.	Meretgheldiyev Eziz	20.09.1996	signed
42.	Piriyev Allaberdi	23.10.1990	signed
43.	Mirmedov Owezmyrat	23.01.1990	signed
44.	Nazarov Ashyr	19.04.1991	signed
45.	Orayev Gheldimyrat	25.02.1956	signed
46.	Gurbandurdyyev Parakhat	04.03.1986	signed
47.	Durdyyev Kerwen	26.08.1990	signed
48.	Tagangheldiyev Ashyrgheldi	05.02.1958	signed
49.	Khydyrov Shamyrat	15.05.1975	signed
50.	Tatbayev Khemra	01.01.1976	signed
51.	Mrs Nurmedova Ogulgul	03.03.1973	signed
52.	Gurbanghylyjov Akmyrat	16.08.1983	signed
53.	Khalbayev Atamyrat	22.04.1987	signed
54.	Annayev Begench	31.07.1979	signed
55.	Bayadov Berdimyrat	06.04.1976	signed
56.	Atashov Akmyrat	17.05.1984	signed
57.	Ishmedov Perman	18.03.1991	signed

cepra

**ÝUNESKO-nyň işleri boýunça
Türkmenistanyň milli toparyna**

1. Daşoguz şäheriniň 1-nji Çagalar sungat mekdebiniň Dutarçylar toparyndan

Salgysy: Daşoguz ş., Gurbansoltan eje köç. 3-nji jaýy, Daşoguz welaýaty, 744000, Türkmenistan

2. S. Türkmenbaşy etrabynyň Çagalar sungat mekdebiniň Dutarçylar toparyndan

Salgysy: S. Türkmenbaşy adyndaky etrap, Gurbansoltan eje köç. 2-nji jaýy, Daşoguz welaýaty, 744000, Türkmenistan

3. Gubadag etrabynyň Çagalar sungat mekdebiniň Halk saz gurallary orkestrinden

Salgysy: Gubadag etraby, Garaşsyzlyk köç. 41-nji jaýy, Daşoguz welaýaty, 744000, Türkmenistan

↓ **4. Köneürgenç etrabynyň Çagalar sungat mekdebiniň "Mukam" dutarçylar toparyndan**

Salgysy: Köneürgenç şäheri, Andalyp köç., Daşoguz welaýaty, 744000, Türkmenistan

Senesi: 2019-njy ýylyň 26-njy ýanwary

**"Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagsyçylyk sungatyny" ÝUNESKO-nyň "Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna" goşmaga hödürlemek barada
ERKIN RAZYLYK HATY**

Biz, Daşoguz welaýatynda ýerleşýän Çagalar sungat mekdepleriniň dutarçylar toparlarynyň agzalary "Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagsyçylyk sungatyny" ÝUNESKO-nyň "Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna" goşmaga hödürlemek barada erkin razylygymyzy aşakda gol goýmagyň üsti bilen beýan edýäris.

Biz medeniýetimiziň hem-de türkmeniň özboluşlylygynyň bir nyşany bolup durýan, döredijiligiň we ýerine ýetirijilik ussatlygynyň çeşmesi bolup hyzmat edýän türkmen dutar sazalaryny çalmagy öwrenmek, şeýle hem, türkmen halkynyň şatlykly gününde, toý-dabaralarynda, baýramçylyklarynda ýerine ýetirilýän aýdym-sazlarymyzy ýaş nesillere öwretmäge we geljek nesillere üygewsiz geçirmäge ýardam edýäris.

Biz "Dutar ýasamak senetçiligi, dutarda saz çalmak we bagsyçylyk sungaty" bilen bagly bolan, onuň medeni gymmatlyklaryna, ýerine ýetiriliş aýratynlyklaryna, nesilden nesle geçiriliş usullaryna degişli maglumatlary toplamaga, hasaba almaga, bu sungaty ýerine ýetirijileriň sanawyny düzmäge, şeýle hem, agzalan sungaty geljekde gorap saklamak baradaky çäreleri işläp düzmäge işeňňir gatnaşdyk.

Toparlaryň agzalary:

№	Atasynyň ady we ady	Doglan senesi	Goly
1	Meredow Tazebay	19.05.1973	Atazebay
2	Taýangeldiyew Aşyrgeldi	05.02.1988	Ashyrgeldi

3	Матринов Нормурагулы	03.05.1977	Матринов
4	Сабиров Сабир	09.08.1964	Сабир
5	Усманов Айсемал	13.05.1988	Усманов
6	Кежирова Солтанбошт	27.03.1985	Кежирова
7	Керимов Буванг	16.09.1980	Керимов
8	Отуров Шувват	23.12.1993	Отуров
9	Мелайева Багдагул	25.02.1969	Мелайева
10	Матгелдиев Илийс	26.05.1986	Матгелдиев
11	Кобушев Буванг	06.01.1993	Кобушев
12	Матгелдиев Оне	11.07.1968	Матгелдиев
13	Овезов Аманжол	29.08.1980	Овезов
14	Худайбердыев Сатыкгулы	31.05.1987	Худайбердыев
15	Сарыев Атабая	27.04.1966	Сарыев
16	Радовсаяев Чоламан	12.06.1972	Радовсаяев
17	Абдумедова Серен	09.05.1977	Абдумедова
18	Дурдыев Сажан	07.19.1986	Дурдыев
19	Мереталиев Кайра	07.10.1958	Мереталиев
20	Анбаров Уера	11.04.1979	Анбаров
21	Агамедов Жамалбай	05.02.1966	Агамедов
22	Сопыев Улхам	26.09.1990	Сопыев
23	Жысов Аммукхаммед	28.10.1991	Жысов
24	Жысов Саты	06.08.1994	Жысов
25	Жысов Сатык	18.04.1984	Жысов
26	Кокыев Абдулман	07.12.1982	Кокыев
27	Жумаев Нурягды	23.09.1976	Жумаев
28	Анжыев Кудус	13.02.1992	Анжыев
29	Анжыев Уера	10.05.1994	Анжыев
30	Худайбердыев Серолаз	26.03.1986	Худайбердыев
31	Сейпов Мурат	11.09.1986	Сейпов
32	Караева Саргеди	28.04.1985	Караева
33	Матгелдиев Олаз	6.05.1959	Матгелдиев

LIST

of dutar’s music combined with singing performers groups members from Turkmenistan expressing of free, prior and informed consent for nomination of the “Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing” on the UNESCO’s Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity”

#	Name of the group or community	Number of signed persons
1.	A united women’ group of bagshy of Dashoguz velayat	23
2.	“Young epic art performers” group of Children’s art school of Gurbansoltan eje etrap of Dashoguz velayat	14
	A group of bagshys of 1 st Children’s art school of Dashoguz city	
	A group of bagshys of 2 nd Children’s art school of Dashoguz city	
	A group of bagshys of Children’s art school of Turkmenbashi etrap of Dashoguz velayat	
	A group of bagshys of Children’s art school of S. Nyязov etrap of Dashoguz velayat	
	A group of bagshys of Children’s art school of Gorogly etrap of Dashoguz velayat	
	A group of bagshys of Children’s art school of Akdepe etrap of Dashoguz velayat	
	A group of bagshys of Children’s art school of Boldumsaz etrap of Dashoguz velayat	
3.	A group of bagshys of Culture Centre of Sakar city of Sayat etrap of Lebap velayat	174
	A group of bagshys of Culture Centre of Kerki etrap of Lebap velayat	
	A group of bagshys of Culture Centre of Khalach etrap of Lebap velayat	
	A group of bagshys of Culture Centre of Garabekevul city of Khalach etrap of Lebap velayat	
	A group of bagshys of Culture Centre of Darganata etrap of Lebap velayat	
4.	A united bagshys group of Mary velayat	31
	A group of bagshys of Children’s art school of Shatlyk city of Oguzkhan etrap of Mary velayat	
	A group of bagshys of Children’s art school of Yoloten etrap of Mary velayat	
	A group of bagshys 1 st Children’s art school named Mollanepes of Mary city of Mary velayat	
	Total:	242

Translated from Turkmen language
To: The Turkmenistan National Commission for UNESCO

From: A united women' group of bagshy of Dashoguz velayat

Address: 23, A. Nyязov str., Dashoguz city, Dashoguz velayat, 744000, Turkmenistan

Dated from 26 of January, 2019

FREE, PRIOR and INFORMED CONSENT
for nomination of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing for inscription on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

We, undersigned, members of a **united women' group of bagshy of Dashoguz velayat**, hereby declare our full support and free, prior and informed consent for inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

We are facilitating a transmission of skills and knowledge related to the Turkmen dutar's music as well as accompanied singing with it to the next generation which is as a source of creativity for performing mastery performed during family celebrations, wedding ceremonies and national holidays.

We have supported an inventorying and documentation of the cultural values and performing styles, compiling a list of bearers and practitioners as well as transmission modes of skills and knowledge, traditions related to the element and preparation of the nomination file of the element according to the requirements of the UNESCO Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage. The members of a united women' group of bagshy also have taken part at the development of the safeguarding plan of the element in the future.

Undersigned members:

No	Family name, first name	Date of birth	Signature
1.	Mrs Nazarova Almagul	23.03.1983	<i>signed</i>
2.	Mrs Owezova Ogulsheker	23.11.1985	<i>signed</i>
3.	Mrs Kakyshova Shasenem	18.05.1985	<i>signed</i>
4.	Mrs Nurmedova Sayat	05.11.1976	<i>signed</i>
5.	Berdiyev Orazmyrat	28.10.1982	<i>signed</i>
6.	Mrs Chowdurova Makhrijemal	05.01.1978	<i>signed</i>
7.	Mrs Rejepova Soltanbagt	27.03.1985	<i>signed</i>
8.	Mrs Weyisova Ayjemal	13.05.1986	<i>signed</i>
9.	Mrs Babayeva Aysoltan	13.02.1991	<i>signed</i>
10.	Mrs Nemirova Dunyagozel	17.04.1988	<i>signed</i>
11.	Mrs Toylyyeva Aknur	27.06.1979	<i>signed</i>
12.	Mrs Meretdurdyyeva Tawus	20.03.1990	<i>signed</i>
13.	Mrs Annagheldiyeva Jemal	10.03.1990	<i>signed</i>
14.	Mrs Meretdurdyyeva Tylla	03.07.1991	<i>signed</i>
15.	Mrs Arazova Jakhan	28.10.1988	<i>signed</i>
16.	Mrs Atakhanova Aybibi	30.12.1956	<i>signed</i>
17.	Mrs Palwanova Ejebay	08.05.1969	<i>signed</i>
18.	Mrs Khaytekova Bayramtach	26.09.1967	<i>signed</i>
19.	Mrs Pollyyeva Amangul	30.09.1969	<i>signed</i>
20.	Mrs Chowdurova Makhri	05.01.1976	<i>signed</i>
21.	Mrs Nazarova Aygozel	22.02.1986	<i>signed</i>
22.	Mrs Nuryyeva Uzukjemal	06.01.1993	<i>signed</i>
23.	Mrs Sapargheldiyeva Gulnabat	16.08.1989	<i>signed</i>

**ÝUNESKO-nyň işleri boýunça
Türkmenistanyň milli toparyna**

Daşoguz welaýatynyň Birleşen zenan bagşylar toparyndan

Salgysy: Daşoguz ş., A. Nyýazow köç. 23-nji jaýy, Daşoguz welaýaty, 744000,
Türkmenistan

Senesi: 2019-njy ýylyň 26-njy ýanwary

**“Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk
sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni
gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga
hödürlemek barada
ERKIN RAZYLYK HATY**

Biz, Daşoguz welaýatynyň Birleşen zenan bagşylar toparynyň agzalary “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk_sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemek barada erkin razylygymyzy aşakda gol goýmagyň üsti bilen beýan edýäris.

Biz bu ata-babalarymyzdan gelip ýeten, türkmen halkynyň şatlykly gününde, toý-dabaralarynda, baýramçylyklarynda ýerine ýetirilýän aýdym-sazlarymyzy ýaş nesillere öwretmäge we geljek nesillere geçirmäge ýardam edýäris.

Biz “Dutar ýasamak senetçiliginiň, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatynyň” resminamasyny ÝUNESKO-nyň Bütindünýä maddy däl medeni mirasy gorap saklamak baradaky Konwensiýasynyň talaplaryna laýyklykda taýýarlamakda bu sungatyň ýerine ýetirilişine, geljek nesillere geçirilişine degişli maglumatlary toplamaga, resmileşdirmäge we onuň hasaba alyşyna gatnaşdyk. Şeýle hem, toparyň agzalary agzalan sungaty geljekde gorap saklamak baradaky çäreleri işläp düzmäge hem işeňňir gatnaşdylar.

Toparyň agzalary:

№	Atasynyň ady we ady	Doglan senesi	Goly
1	Новарова Алмагис Карабаевна	23.03.83.	<i>[Signature]</i>
2	Овехова Огулсекер Ахмедовна	23.11.85	<i>[Signature]</i>
3	Какысова Сасенем Төребаевна	18.05.85	<i>[Signature]</i>
4	Нурмедова. Запат. Ахилыевна	5.11.76.	<i>[Signature]</i>
5	Берdiyew Drazmyrat Soylyyewiç	28.10.1982.4	<i>[Signature]</i>
6	Говдина Мәтнәсем	05.01.1978y	<i>[Signature]</i>
7	Кеjeпова Селтанбагт	27.03.1985y	<i>[Signature]</i>
8	Наjisowa Аýjurnal	13.05.1986y	<i>[Signature]</i>
9	Бабайлова Аýjurnal	13.02.1984y	<i>[Signature]</i>
10	Нesimowa Duznyýegeset.	17.04.1988.	<i>[Signature]</i>
11	Сойлыгулова Ахназ.	27.06.1979.	<i>[Signature]</i>

12	Meriteddiyeva Teemu Kerkayeva	20.03.1990	Merit
13	Amageldiyeva Zmal Curbaitayeva	10.03.1990	Amageldiyeva -
14	Meriteddiyeva Stylla Kerkayeva	03.07.1991	Stylla
15	Maxova Yakov	28.10.1988	Maxova -
16	Akhanova Aybibi	30.12.1956	Akhanova
17	Pölvangova Ejbay	08.05.1969	Ejbay
18	Maxova Bagamatag	26.09.1967	Maxova
19	Pölvangova Amanqul	30.09.1969	Amanqul
20	Gowolurawa Allähi	05.01.1978	Allähi
21	Nazonova Nijoesel	22.02.1986	Nazonova
22	Kuryeva Ulukjimal	06.01.1993	Kuryeva
23	Sapargeldiyeva Cülkadot	16.08.1989	Sapargeldiyeva

Translated from Turkmen language
To: The Turkmenistan National Commission for UNESCO

From: **1. “Young epic art performers” group of Children’s art school of Gurbansoltan eje etrap of Dashoguz velayat;** Address: 46, Medeniyet str., Gurbansoltan eje etrap, Dashoguz velayat, 744000, Turkmenistan

2. A group of bagshys of 1st Children’s art school of Dashoguz city; Address: 3, Gurbansoltan eje str., Dashoguz city, Dashoguz velayat, 744000, Turkmenistan

3. A group of bagshys of 2nd Children’s art school of Dashoguz city; Address: 2B, Murgap str., Dashoguz city, Dashoguz velayat, 744000, Turkmenistan

4. A group of bagshys of Children’s art school of Turkmenbashy etrap of Dashoguz velayat; Address: 2 Gurbansoltan eje str., S. Turkmenbashy etrap, Dashoguz velayat, 744000, Turkmenistan

5. A group of bagshys of Children’s art school of S. Nyязov etrap of Dashoguz velayat; Address: 1, Watan str., S. Nyязov etrap, Dashoguz velayat, 744000, Turkmenistan

6. A group of bagshys of Children’s art school of Gorogly etrap of Dashoguz velayat; Address: 13, G. Atabayev str., Dashoguz velayat, 744000, Turkmenistan

7. A group of bagshys of Children’s art school of Akdepe etrap of Dashoguz velayat; Address: 115, Taganov str., Akdepe etrap, Dashoguz velayat, 744000, Turkmenistan

8. A group of bagshys of Children’s art school of Boldumsaz etrap of Dashoguz velayat; Address: 54, S. Nyязov str., Boldumsaz etrap, Dashoguz velayat, 744000, Turkmenistan

Dated from 26 of January, 2019

FREE, PRIOR and INFORMED CONSENT

for nomination of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing for inscription on the UNESCO’s Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

We, undersigned, the members of the **groups of bagshys Children’s art schools of Dashoguz velayat**, hereby declare our full support and free, prior and informed consent for inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO’s Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

We are facilitating a transmission of skills and knowledge related to the Turkmen dutar’s music as well as accompanied singing with it to the next generation which is as a source of creativity for performing mastery performed during family celebrations, wedding ceremonies and national holidays.

We have supported an inventorying and documentation of the cultural values and performing styles, compiling a list of bearers and practitioners as well as transmission modes of skills and knowledge, traditions related to the element and preparation of the nomination file of the element according to the requirements of the UNESCO Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage. The members of groups of bagshys also have taken an active part at the elaboration of the safeguarding measures of the element in the future.

Undersigned members:

No	Family name, first name	Date of birth	Signature
1.	Otuzov Guwanch	04.11.1976	<i>signed</i>

2.	Nurmukhammedov Wepa	20.09.1979	<i>signed</i>
3.	Babayev Guwanch	22.06.1974	<i>signed</i>
4.	Atdayev Guwanch	06.01.1977	<i>signed</i>
5.	Bayramov Khudayberen	26.10.1964	<i>signed</i>
6.	Bayarov Oraz	01.08.1979	<i>signed</i>
7.	Rejepbayev Salmamet	20.05.1957	<i>signed</i>
8.	Berdiyev Orazmyrat	28.10.1982	<i>signed</i>
9.	Mrs Gurbanmamedova Akjemal	18.09.1978	<i>signed</i>
10.	Khaljanov Batyr	28.02.1978	<i>signed</i>
11.	Mrs Palwanova Ejebay	08.05.1969	<i>signed</i>
12.	Mrs Arabova Jakhan	05.07.1981	<i>signed</i>
13.	Mrs Nurmedova Ogulgul	03.06.1973	<i>signed</i>
14.	Odayev Khydyrbay	12.03.1966	<i>signed</i>

**ÝUNESKO-nyň işleri boýunça
Türkmenistanyň milli toparyna**

**1. Gurbansoltan eje adyndaky etrabynyň Çagalar sungat mekdebiniň
“Ýaş dessançylar” toparyndan**

Salgysy: Gurbansoltan eje adyndaky etraby, Medeniýet köç. 46-njy jaýy, Daşoguz welaýaty, 744000, Türkmenistan

**2. Daşoguz şäheriniň 1-nji Çagalar sungat mekdebiniň Bagşylar
toparyndan**

Salgysy: Daşoguz ş., Gurbansoltan eje köç. 3-nji jaýy, Daşoguz welaýaty, 744000, Türkmenistan

**3. Daşoguz şäheriniň 2-nji Çagalar sungat mekdebiniň Bagşylar
toparyndan**

Salgysy: Daşoguz ş., Murgap köç. 2-nji B jaýy, Daşoguz welaýaty, 744000, Türkmenistan

**4. S. Türkmenbaşy etrabynyň Çagalar sungat mekdebiniň Bagşylar
toparyndan**

Salgysy: S. Türkmenbaşy adyndaky etraby, Gurbansoltan eje köç. 2-nji jaýy, Daşoguz welaýaty, 744000, Türkmenistan

**5. S. Nyýazow adyndaky etrabynyň Çagalar sungat mekdebiniň
Bagşylar toparyndan**

Salgysy: S. Nyýazow adyndaky etraby, Watan köç. 1-nji jaýy, Daşoguz welaýaty, 744000, Türkmenistan

**6. Görogly etrabynyň Çagalar sungat mekdebiniň Bagşylar
toparyndan**

Salgysy: Görogly etraby, G.Atabaýew köç. 13-nji jaýy, Daşoguz welaýaty, 744000, Türkmenistan

7. Akdepe etrabynyň Çagalar sungat mekdebiniň Bagşylar toparyndan

Salgysy: Akdepe etraby, Ş. Taganow köç. 115-nji jaýy, Daşoguz welaýaty, 744000, Türkmenistan

**8. Boldumsaz etrabynyň Çagalar sungat mekdebiniň Bagşylar
toparyndan**

Salgysy: Boldumsaz etraby, S. Nyýazow köç. 54-nji jaýy, Daşoguz welaýaty, 744000, Türkmenistan

Senesi: 2019-njy ýylyň 26-njy ýanwary

**“Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk
sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni
gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga
hödürlemek barada
ERKIN RAZYLYK HATY**

Biz, Daşoguz welaýatynda ýerleşýän Çagalar sungat mekdepleriniň bagşylar toparlarynyň agzalary “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemek barada erkin razylygymyzy aşakda gol goýmagyň üsti bilen beýan edýäris.

Biz medeniýetimiziň hem-de türkmeniň özboluşlylygynyň bir nyşany bolup durýan, döredijiligiň we ýerine ýetirijilik ussatlygynyň çeşmesi bolup hyzmat edýän türkmen dutar sazalaryny çalmagy öwrenmek, şeýle hem, türkmen halkynyň şatlykly gününde, toý-dabaralarynda, baýramçylyklarynda ýerine ýetirilýän aýdym-sazlarymyzy ýaş nesillere öwretmäge we geljek nesillere geçirmäge ýardam edýäris.

Translated from Turkmen language

To: **The Turkmenistan National Commission for UNESCO**

From: **A group of bagshys of Culture Centre of Sakar city of Sayat etrap of Lebap velayat**

Address: Culture centre of Sakar city, Sakar city, Sayat etrap, Lebap velayat, 746120, Turkmenistan

A group of bagshys of Culture Centre of Kerki etrap of Lebap velayat

Address: Culture Centre of Kerki etrap, Kerki city, Kerki etrap, Lebap velayat, 746620, Turkmenistan

A group of bagshys of Culture Centre of Khalach etrap of Lebap velayat

Address: Culture Centre of Khalach etrap, Khalach city, Khalach etrap, Lebap velayat, 746620, Turkmenistan

A group of bagshys of Culture Centre of Garabekevul city of Khalach etrap of Lebap velayat

Address: Culture Centre of Garabekevul city, Garabekevul city, Khalach etrap, Lebap velayat, 746620, Turkmenistan

A group of bagshys of Culture Centre of Darganata etrap of Lebap velayat

Address: Culture Centre of Darganata etrap, Darganata city, Lebap velayat, 746240, Turkmenistan

Dated from 28 of January, 2019

FREE, PRIOR and INFORMED CONSENT

for nomination of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing for inscription on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

We, undersigned, **the members of groups of bagshys of the Culture Centres of Sakar city, Kerki etrap, Khalach etrap, Garabekevul city and Darganata etrap of Lebap velayat**, hereby declare our full support and free, prior and informed consent for inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

The turkmen songs and music performing art are an intergral part of national holidays, celebrations and cultural festivals which facilitate transmission of their cultural and social values from generation to generation by safeguarding of associated traditions with them.

We, representatives of bagshys groups from various etraps of Lebap velayat are contributing to the dissemination of turkmen music and accompanied songs as well as epics among the people.

We have assisted in the preparation of sound and videorecording of related music and songs as well as gathering of information to the transmission modes of skills and traditional knowledge related to the art. Additionally the members of groups have taken an active part at the development of safeguarding measures of the element.

We believe that the inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity will facilitate ensuring of visibility of the Turkmen music and songs among the people and promote to the studies in-depth and further safeguarding of associated domains and related elements of the Intangible Cultural Heritage of Turkmenistan.

Undersigned members:

No	Family name, first name	Date of birth	Signature
1.	Jumayev Makhrem	10.11.1978	<i>signed</i>

2.	Owezov Gurbandurdy	26.04.1964	signed
3.	Atakov Timur	22.03.1987	signed
4.	Mrs Jumayeva Suray	27.03.1994	signed
5.	Mowlamberdiyev Azat	08.02.1980	signed
6.	Allayarov Makhrem	28.06.1988	signed
7.	Saburov Begmyrat	02.11.1980	signed
8.	Akmyradov B.	31.03.1979	signed
9.	Abdullayev Nazar	19.03.1981	signed
10.	Mrs Jorayeva Leyla	31.03.1968	signed
11.	Mrs Orayeva Shirin	12.03.1987	signed
12.	Yazdurdyev Wepa	16.07.1990	signed
13.	Mrs Saparova Merjen	25.05.1995	signed
14.	Mrs Khaydarova Ogulgherek	01.07.1994	signed
15.	Orunov Jumagheldi	08.04.1977	signed
16.	Annadurdyev Shakhmet	29.10.1977	signed
17.	Jorayev Narkuly	20.11.1956	signed
18.	Khemrayev Tyllajan	12.04.1979	signed
19.	Aymetov Yusup	07.05.1962	signed
20.	Yazmyradov Batyr	30.11.1978	signed
21.	Saryyev Agamamet	19.06.1953	signed
22.	Mrs Babalyyeva Mayagozel	09.02.1975	signed
23.	Reyimov Bagtyyar	07.04.1983	signed
24.	Setdarov Yhlas	01.04.1986	signed
25.	Babakulov Mergen	07.04.1985	signed
26.	Rozyyev Batyr	17.11.1991	signed
27.	Mrs Khudayberdiyeva Tawus	16.09.1985	signed
28.	Taganov Jepbarberdi	03.08.1971	signed
29.	Rozyyev Myratgheldi	30.07.1986	signed
30.	Mrs Babayeva Gulshirin	21.08.1980	signed
31.	Mrs Jumagheldiyeva Almagul	07.04.1990	signed
32.	Orayev Agajan	16.05.1983	signed
33.	Taganov Annaguly	21.08.1981	signed
34.	Jazjumayev Allanazar	27.08.1978	signed
35.	Mrs Penjiyeva Kumush	30.10.1979	signed
36.	Mustakov Agamammet	20.09.1983	signed
37.	Mukhamediyev Rozy	21.04.1936	signed
38.	Jorayev Agamyrat	26.03.1986	signed
39.	Berdiyev Gurbangheldi	26.03.1955	signed
40.	Berdiyev Guwanch	11.05.1985	signed
41.	Dowletov Dessan	10.08.1998	signed
42.	Mrs Penjiyeva Ogulkeyik	10.10.1966	signed
43.	Mrs Allakova Sheker	21.01.1981	signed
44.	Atakov Oren	07.04.1947	signed
45.	Mrs Charyyeva Merjen	15.11.1990	signed
46.	Genjiyev Atajan	05.07.1970	signed
47.	Atakov Joshgun	14.10.1979	signed
48.	Rozyyev D.	09.07.1964	signed
49.	Allamyradov Perman	05.11.1930	signed
50.	Khojaniyazov Sapa	18.11.1989	signed
51.	Mrs Khojaniyazova Enejan	11.05.1981	signed
52.	Mrs Genjiyeva Seregul	02.03.1958	signed
53.	Shirliyev Allaberdi	07.05.1985	signed

54.	Resulov Gurbangheldi	21.12.1974	signed
55.	Mrs Sabyrova Khurmagozel	09.03.1992	signed
56.	Charyyev Nuryagdy	22.06.1991	signed
57.	Annagheldiyev Sabyrkhan	16.08.1994	signed
58.	Mrs Matiyeva Shirin	20.03.1994	signed
59.	Mrs Khalmamedova Gulshat	15.08.1978	signed
60.	Mrs Yagmyrova Shemshat	07.04.1985	signed
61.	Artykov Meylis	19.07.1991	signed
62.	Mrs Charyyeva Dilber	12.11.1987	signed
63.	Charyyev Bashim	25.03.1950	signed
64.	Talypov Nowruz	13.03.1984	signed
65.	Khoshiyev Perkhhat	24.12.1983	signed
66.	Mrs Jumagulyyeva Maya	11.03.1978	signed
67.	Annamyradov Arslan	19.11.1977	signed
68.	Annayev Babamyrat	04.05.1962	signed
69.	Mrs Mammedova Gulshat	20.04.1988	signed
70.	Soltanyazov Jumagheldi	07.02.1985	signed
71.	Omarov Rakhmet	16.09.1970	signed
72.	Khudaykuliyeu Serdar	09.11.1975	signed
73.	Owezov Rakhman	07.03.1989	signed
74.	Durdymyradov Serdar	12.03.1983	signed
75.	Annadurdyev Shokhrat	15.08.1976	signed
76.	Khudayberdiyev J.	26.09.1969	signed
77.	Kudaybergenov Araz	03.02.1964	signed
78.	Meredov Saparmyrat	25.03.1972	signed
79.	Allaberdiyev Sakhagheldi	10.02.1993	signed
80.	Jumayev Merdan	12.03.1983	signed
81.	Jumabayev Yagshymyrat	11.12.1975	signed
82.	Jumabayev Khudayar	06.02.1966	signed
83.	Khezretkulyyev Zakirjan	14.02.1972	signed
84.	Gayypov Mametjuma	02.05.1996	signed
85.	Taganov Batyr	25.06.1981	signed
86.	Atayev Shokhrat	23.06.1987	signed
87.	Arazkurbanov Charyyar	23.04.1979	signed
88.	Janyyev Yarash	23.09.1991	signed
89.	Khudaybergenov Aman	24.01.1979	signed
90.	Atamuradov Dangatar	17.07.1982	signed
91.	Abdullayev Kadam	17.10.1967	signed
92.	Khudayarov Eldar	28.10.1991	signed
93.	Ergashev Farrukh	28.01.1993	signed
94.	Nepesov Owezgheldi	05.04.1980	signed
95.	Berdiyev Owezmyrat	06.01.1977	signed
96.	Mrs Sadullayeva Zamira	22.11.1971	signed
97.	Mrs Durdyklycheva Guljan	12.11.1983	signed
98.	Mrs Begmyradov Ogulnur	01.10.1965	signed
99.	Mrs Charyyeva Tazegul	01.01.1969	signed
100.	Mrs Artykova Bakhar	08.03.1978	signed
101.	Akummedov Agajan	11.02.2000	signed
102.	Ozbekov Satlyk	17.01.1990	signed
103.	Mrs Annayeva Arzuw	19.03.1999	signed
104.	Mrs Masharipova Dilaram	13.11.1982	signed
105.	Tajiyev Tazebay	11.11.1967	signed

106.	Meredov Tirkeshbay	26.02.1993	signed
107.	Mrs Awezniyazova Selbiniyaz	30.05.1994	signed
108.	Beshimov Jumabay	11.07.1984	signed
109.	Bayjanov Akmyrat	25.11.1978	signed
110.	Mrs Bajapova Guncha	25.06.1989	signed
111.	Yazmyradov Dowlet	1967	signed
112.	Khaniyev Sapa	1986	signed
113.	Kurbannazarov Palwan	1987	signed
114.	Rakhmedov Rakhmet	1993	signed
115.	Jumakuliyev Arslan	1983	signed
116.	Tajow Magsat	1989	signed
117.	Mammetniyazov Orazmyrat	1973	signed
118.	Rozyyev Sapardurdy	1958	signed
119.	Amangheldiyev Akmammet	1958	signed
120.	Jumayev Serdar	1993	signed
121.	Mrs Yazmyradova Ayna	1979	signed
122.	Rakhymov Yusup	1965	signed
123.	Mrs Sylabova Maya	1989	signed
124.	Mrs Begiyeva Gulshat	1979	signed
125.	Mrs Atayeva Makhri	1992	signed
126.	Mrs Akmyradova Jeren	1987	signed
127.	Dolyyev B.	1966	signed
128.	Nuryyev D.	1966	signed
129.	Dosyyev Bayram	1962	signed
130.	Mrs Gurbanova Gulshat	1973	signed
131.	Narlyyev Derkar	1995	signed
132.	Yazmyradov D.	1972	signed
133.	Bekmyradov Sh.	1969	signed
134.	Nurberdiyev Owlyaguly	1990	signed
135.	Bayriyev Aman	1966	signed
136.	Khaniyev Alty	1961	signed
137.	Kylychev Shokhrat	1983	signed
138.	Yeghendurdyyev Sh.	1990	signed
139.	Seytiyev B.	1982	signed
140.	Babamyradov Sh.	1992	signed
141.	Mrs Jorayeva Nowgul	1992	signed
142.	Khudaynazarov Abdylla	31.10.1989	signed
143.	Khudaynazarov Allanazar	10.05.1947	signed
144.	Mammetdurdyyev Khaytmyrat	25.10.1942	signed
145.	Annayev Chary	10.04.1950	signed
146.	Meredov Ybrayym	14.01.1953	signed
147.	Khochjyyev Yusup	21.08.1995	signed
148.	Khudayberdiyev Merghen	13.01.1990	signed
149.	Yhudayberdiyev Akhmetgheldi	16.12.1959	signed
150.	Mrs Gurbangheldiyeva Makhri	15.11.1969	signed
151.	Rejepov Bayramdurdy	19.03.1966	signed
152.	Mrs Tokurova Agabeg	19.09.1960	signed
153.	Rozyyev Dowlet	10.11.1953	signed
154.	Jumakuliyev Nurmukhammet	23.03.1963	signed
155.	Sabyrov Begmyrat	02.11.1980	signed
156.	Abdullayev Nazar	23.10.1986	signed
157.	Jorayev Nazar	30.08.1988	signed

158.	Jorayev Maksat	19.05.1990	<i>signed</i>
159.	Annakuliyev Shokhrat	06.03.1993	<i>signed</i>
160.	Owezmyradov Khalmyrat	25.11.1958	<i>signed</i>
161.	Akyyev Orazgheldi	16.12.1960	<i>signed</i>
162.	Abdyllyayev Rozmyrat	16.04.2957	<i>signed</i>
163.	Mowlamberdiyev Dowletgheldi	14.06.1963	<i>signed</i>
164.	Allakulov Perkhata	17.01.1982	<i>signed</i>
165.	Esenov Yazmyrat	09.05.1959	<i>signed</i>
166.	Allamyradov Gurban	07.09.1968	<i>signed</i>
167.	Allanurov Serdar	24.05.1991	<i>signed</i>
168.	Shirov Arslan	31.05.1974	<i>signed</i>
169.	Deryayev Makhrem	21.05.1982	<i>signed</i>
170.	Bayliyev Nurmyrat	11.01.1992	<i>signed</i>
171.	Charyyev Jepbarguly	12.07.1966	<i>signed</i>
172.	Yarashov Kasym	04.04.1987	<i>signed</i>
173.	Tajev Ylyas	03.10.1996	<i>signed</i>
174.	Allayev Agamyrat	01.12.1974	<i>signed</i>

ÝUNESKO-nyň işleri boýunça Türkmenistanyň milli toparyna

Saýat etrabynyň Sakar şäheriniň Medeniýet merkeziniň bagşylar toparyndan

Ýerleşýän salgysy: Sakar şäheriniň Medeniýet merkezi, Sakar ş., Saýat etraby, Lebap welaýaty, 746120, Türkmenistan

Kerki etrabynyň Medeniýet merkeziniň bagşylar toparyndan

Ýerleşýän salgysy: Kerki etrabynyň Medeniýet merkezi, Kerki ş., Keri etraby, Lebap welaýaty, 746620, Türkmenistan

Halaç etrabynyň Medeniýet merkeziniň bagşylar toparyndan

Ýerleşýän salgysy: Halaç etrabynyň Medeniýet merkezi, Halaç ş., Halaç etraby, Lebap welaýaty, 746620, Türkmenistan

Halaç etrabynyň Garabekewül şäheriniň Medeniýet merkeziniň bagşylar toparyndan

Ýerleşýän salgysy: Garabekewül şäheriniň Medeniýet merkezi, Garabekewül ş., Halaç etraby, Lebap welaýaty, 746620, Türkmenistan

Darganata etrabynyň Medeniýet merkeziniň bagşylar toparyndan

Ýerleşýän salgysy: Darganata etrabynyň Medeniýet merkezi, Darganata ş., Lebap welaýaty, 746240, Türkmenistan

Senesi: 28-nji ýanwar 2019 ý.

“Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemek barada

ERKIN RAZYLYK HATY

Biz, Lebap welaýatynyň Sakar şäheriniň, Kerki etrabynyň, Halaç etrabynyň, Garabekewül şäheriniň we Darganata etrabynyň Medeniýet merkezleriniň bagşylar toparlarynyň agzalary “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemek barada erkin razylygymyzy aşakda gol goýmagyň üsti bilen beýan edýäris.

Türkmen aýdym we saz sungaty milli toýlarymyzyň, baýramçylyklaryň, medei festiwallaryň esasy düzüm bölegi bolmak bilen, bu dabaralaryň medeni we jemgyýetçilik gymmatlyklaryny, döp-dessurlaryny gorap saklamaga hem-de geljek nesillere üýtgeşsiz geçirmäge ýardam edýär.

Biz Lebap welaýatynyň düli etraplarynyň bagşylary, türkmen dutar sazalaryny, olar bilen baglanyşykly aýdymlary, dessionlary halk köpçüliginiň arasynda ýaýratmaga ýardam edýäris. Biz agzalan sungata degişli aýdym sazalaryň toplumlaryny ýazga geçirmäge, ýaş öwrenijilere bagşyçylyk sungatynyň başarnyklaryny öwretmegiň we zerur bolan bilimlerini

Wela jat
birlesen

Türkmenabat 2
birlesen köçyler

özleşdirmeginiň halk tejribesini ýazga geçirip, hasaba almaga we resmileşdirmäge gatnaşdyk. Mundan başga-da, toparlaryň agzalary agzalan sungaty geljekde gorap saklamak baradaky çäreleriň sanawyny işläp düzmäge hem işeňňir gatnaşdylar.

Biz “Dutar ýasamak senetçiliginiň, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatynyň” agzalan sanawa girizilmeginiň netijesinde dünýä köpçüligini türkmen medeniýeti bilen has ýakyndan tanyşdyrmaga, şeýle hem, aýdym-saz sungatynyň üsti bilen amala aşyrylýan medeni gatnaşyklaryň esasynda halklaryň arasyndaky dostlugyň, birek-birege düşünişmekligiň has-da pugtalanjakdygyna berk ynanýarys.

Toparlaryň agzalary:

No	Atasynyň ady we ady	Doglan senesi	Goly
1	Jumayew Mährem	10.11.1978	[Signature]
2	Qulşyrow Birkandurdy	26.04.1964	[Signature]
3	Atelow Timur	22.03.1987	[Signature]
4	Jumayewa Serap	27.03.1994	[Signature]
5	Mowlamberdiyew Hxal	08.02.1980	[Signature]
6	Allayarow Mährem	28.06.1988	[Signature]
7	Soburov Beyrujut	02.11.1980	[Signature]
8	Akmyradow B	31.03.1979	[Signature]
9	Abdullayew Posar	19.03.1984	[Signature]
10	Jorajew9 Keýla	31.03.1968	[Signature]
11	Orajewa Sizin	12.03.1984	[Signature]
12	Çardurdyýew Wepa	16.04.1990	[Signature]
13	Saparowa Meyan	24.05.1995	[Signature]
14	Haydarowa Ogulgercek	01.07.1994	[Signature]
15	Orunow Guraageldi	08.04.1974	[Signature]
16	Akmyradow/Myrow Sa'hefolu	25.10.1977	[Signature]
17	Jorajew Akbulu Dawranowa	20.11.1956	[Signature]
18	Hemrayn Tyllejan Myratfulyewis	12.04.1979	[Signature]
19	Alymetow Yusup	07.05.1962	[Signature]
20	Çaamyradow Batyr	30.11.1978	[Signature]
21	Seýidow Aggamaet	19.06.1953	[Signature]
22	Babalyyewa Mayagoxel	9.02.1975	[Signature]
23	Reýisow Kalybas	7.04.1983	[Signature]

Urki

24	Seldarov Yhlas	01.04.1986	Prof.
25	Babakulov Merjen	07.04.1985	Prof.
26	Roziyev Batir	17.11.1994	Prof.
27	Mudayberdiyev Jasur	16.09.1985	Prof.
28	Jaganov Gurbekul	03.08.1971	Prof.
29	Roziyev Myratgeldi	30.07.1986	Prof.
30	Babayeva Gilyzin	21.02.1980	Prof.
31	Yumageldiyeva Almagul	07.04.1990	Prof.
32	Ordiyev Agajan	16.05.1983	Prof.
33	Jaganov Anraguly	21.08.1981	Prof.
34	Nazjumayev Allanazar	27.08.1978	Prof.
35	Penjiyeva Kumis	30.10.1979	Prof.
36	Igomammet Mustokov	20.9.1983	Prof.
37	Muhamediyev Roziy	21.04.1936	Prof.
38	Jorayev Aganyrat	26.03.1986	Prof.
39	Berdiliev Gurbangeldi	26.03.1955	Prof.
40	Berdiliev Gursur	11.05.1985	Prof.
41	Rovshan Davan	10.08.1998	Prof.
42	Penjiyeva Ogulkezik	10.10.1966	Prof.
43	Alakova Seher	21.01.1981	Prof.

Iskor

44	Atakow Ören	04.04.1942	4-
45	Garyyewa Merjeri	15.11.1990	10/30
46	Genstypew Atakow	05.07.1970	10/30
47	Wakos Tolgun	14.10.1989	8/10
48	Rozymew	09.07.1964	10/30
49	Arslanowa job p... 05.08.1930	05.08.1930	10/30
50	Hojeimowow Sopa	18.11.1989	10/30
51	Hojameparowa Enesjan	11.05.1981	10/30
52	Genstypewa Seregül	2.03.1958	10/30
53	Syrtowa Alifan	7.05.1985	10/30
54	Resulow Burkangelidi	21.12.1974	10/30
55	Sabyrowa Nurmagdyel	09.03.1992	10/30
56	Garyyew Nurmagdyel	22.06.1991	10/30
57	Annageldiyew Sabirhan	16.08.1984	10/30
58	Mämirewa Firin	20.03.1994	10/30
59	Halmedowa Gilsat	15.08.1978	10/30
60	Yagmyrowa Seresat	7.04.1985	10/30
61	Alyshow Meylis	19.07.1991	10/30
62	Garyyewa Dilber	12.11.1987	10/30
63	Garyyew Bagim	03.25.1950	10/30
64	Tarynow Nowmid	03.13.1984	10/30
65	Hoziyew Perhat	24.12.1983	10/30
66	Jumagulyyewa Mara	41.03.1978	10/30
67	Annadyradow Arslan	19.11.1977	10/30
68	Annagew Babamyrat	04.05.1969	10/30
69	Mämmedowa Gilsat	20.01.1988	10/30
70	Soltanyarow Jimaoldi	07.02.1985	10/30
71	Omarow Rahmet	16.09.1970	10/30
72	Mudayralyew Serder	09.11.1975	10/30
73	Dawudow Rahman	07.03.1989	10/30
74	Burdyayradow Serdar	12.03.1983	10/30
75	Mamadurdyew Sermet	16.08.1976	10/30
76	Mudayberdiyew	20.09.1969	10/30

Parjoma

77	Kudaybergenov Azot	03.02.1964	[Signature]
78	Meredov Saparmyrat	25.03.1972	[Signature]
79	Alatoviyev. Kakhelodi	10.02.1983	[Signature]
80	Jumayev Mirdan	12.03.1983	[Signature]
81	Jumabayev Mirdan	11.12.1985	[Signature]
82	Jumabayev Mirdan	06.02.1966	[Signature]
83	Herretmulyev Fakirjan	14.02.1972	[Signature]
84	Garyyev Rametjuma	02.05.1996 y.	[Signature]
85	Jaganov Batyr	25.06.1981	[Signature]
86	Mirayev Söhrat	23.06.1987	[Signature]
87	Mazkurbanov Garyyev	23.04.1979	[Signature]
88	Jangyev Goroq	23.09.1981	[Signature]
89	Judaybergenov Stan	24.01.1979	[Signature]
90	Annamurodov Rokotol	17.07.1982	[Signature]
91	Jodiyev Kogam	17.10.1968	[Signature]
92	Mudayarov Eloloz	28.10.1991	[Signature]
93	Grgashev Farukh	28.01.1993	[Signature]
94	Neperov Odengeldi	05.04.1980	[Signature]
95	Berdiev Ovezmyrat	06.01.1977	[Signature]
96	Sadullayeva Zamiza	22.11.1971	[Signature]
97	Durdykylygowa Gijjan	12.11.1983 y.	[Signature]
98	Begmuradova Ogulnur	1.10.1965 y.	[Signature]
99	Garyyeva Täzilgal	1.07.1969 y.	[Signature]
100	Atlykova Bahar	8.03.1978 y.	[Signature]
101	Akummedov Agajan	11.02.2000 y.	[Signature]
102	Ozbenov Batlyk	17.01.1990 y.	[Signature]
103	Annayeva Arsew	19.03.1999 y.	[Signature]
104	Mazarifowa Dilaraw	13.11.1982 y.	[Signature]
105	Jaziyev Torebay	11.11.1967	[Signature]
106	Meredov Firkezbay	26.02.1993	[Signature]
107	Awenniyaxowa Selkiniyax	30.05.1994	[Signature]
108	Jumabay Besimow	11.04.1984	[Signature]
109	Bayjanow Akmyrat	25.11.1972	[Signature]
110	Bayjanowa Gunbar	25.06.1989	[Signature]

Corabekovich

111	Yazmyradov Dölet	1967	Duff
112	Kanymov Sapa	1986	Yuliyev
113	Kurbannadirov. Dalvan	1977	Yuliyev
114	Rahmedov Rahmet	1993	Yuliyev
115	Zamokulyev Aslan	1983	Yuliyev
116	Tajev Hozrat	1989	Yuliyev
117	Mammetnigadov Oratmyrat	1973	Yuliyev
118	Dosyev Saparduray	1958	Yuliyev
119	Amangeldiyev Akmämet	1958	Yuliyev
120	Zumayev Serdar	1993	Yuliyev
121	Yazmyradova Ayra	1978	Yuliyev
122	Rahymov. Ussup	1965	Yuliyev
123	Sylabova Maya	1989	Yuliyev
124	Begiyeva Gülsat	1979	Yuliyev
125	Hayeva Mähri	1992	Yuliyev
126	Akmyradova Jiru	1987	Yuliyev
127	Dosyev B	1966	Yuliyev
128	Nuryev D	1966	Yuliyev
129	Dosyev. Bayram	1962	Yuliyev
130	Geurbanova Gülsat	1973	Yuliyev
131	Maklyev Derkar	1995	Yuliyev
132	Yazmyradov D.	1972	Yuliyev
133	Bekmyradov. S.	1969	Yuliyev
134	Kurbandiyev. Volagay	1990	Yuliyev
135	Baykuyev Aman	1966	Yuliyev
136	Kanymov Alty	1964	Yuliyev
137	Klychev Sokrat	1983	Yuliyev
138	Egenulurolyev S.	1990	Yuliyev
139	Seydiyev B.	1982	Yuliyev
140	Babamyradov S.	1992	Yuliyev
141	Jorayeva Nozgul	1992	Yuliyev

Нолюс

142	Худогнозов Абдыла	31.10.1988г.	Ахмет
143	Худайназаров Алланазар	10.05.1947г.	Ахмет
144	Мамметкуловичев Найтмырат	25.10.1942г.	Ахмет
145	Аннаев Гая	10.04.1950г.	Ахмет
146	Мердан Шайыым	14.01.1953г.	Ахмет
147	Усманов Чусуп	21.08.1995г.	Ахмет
148	Худайбердиев Мерген	13.01.1990г.	Ахмет
149	Худайбердиев Ахметgeldi	16.12.1959г.	Ахмет
150	Гурбангелдиева Маһри	15.11.1969г.	Ахмет
151	Рейсов Байрамберды	19.03.1966г.	Ахмет
152	Токтубаева Агабег	19.09.1960г.	Ахмет
153	Розыев Довлет	10.11.1953г.	Ахмет
154	Жумакуловичев Мурмухаммет	23.03.1963г.	Ахмет
155	Сабиров Бегмырат	02.11.1980г.	Ахмет
156	Абдуллаев Назар	23.10.1986г.	Ахмет
157	Торайев Назар	30.08.1988г.	Ахмет
158	Торайев Максат	19.05.1990г.	Ахмет
159	Аннакуловичев Сохрат	06.03.1993г.	Ахмет
160	Двезмырадов Халмырат	25.11.1958г.	Ахмет
161	Ахмедов Оразgeldi	16.12.1960г.	Ахмет
162	Абдулаев Розмырат	16.04.1957г.	Ахмет
163	Мамланбердиева Довлетgeldi	14.06.1963г.	Ахмет
164	Аллокуловичев Паркет	17.01.1982г.	Ахмет
165	Есенев Газмурат	09.05.1959г.	Ахмет
166	Аллемуратов Гурбан	07.09.1968г.	Ахмет
167	Аллокуловичев Хидир	24.05.1991г.	Ахмет
168	Сирев Азбан	31.05.1974г.	Ахмет
169	Дерманов Маһден	21.05.1982г.	Ахмет
170	Байлышев Маһмурат	11.01.1992г.	Ахмет
171	Горкунов Тэфаркулович	12.07.1966г.	Ахмет
172	Горкунов Касым	09.04.1987г.	Ахмет
173	Тажиев Улыас	03.10.1996г.	Ахмет
174	Аннаев Агамырат	01.12.1974г.	Ахмет

To: **The Turkmenistan National Commission for UNESCO**

From:

1. A united bagshys group of Mary velayat ; Address: 81, Gurbansoltan eje str., Mary city, Mary velayat, 745400, Turkmenistan

2. A group of bagshys of Children's art school of Shatlyk city of Oguzkhan etrap of Mary velayat; Address: 18, Khalklaryng dostlugy str., Shatlyk city, Oguzkhan etrap, Mary velayat, 745450, Turkmenistan

3. A group of bagshys of Children's art school of Yoloten etrap of Mary velayat; Address: Atchapar str., Yoloten city, Yoloten etrap, Mary velayat, 746420, Turkmenistan

4. A group of bagshys 1st Children's art school named Mollanepes of Mary city of Mary velayat; Address: 81, Gurbansoltan eje str., Mary city, Mary velayat, 745400, Turkmenistan

Dated from 4 of February, 2019

FREE, PRIOR and INFORMED CONSENT

for nomination of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing for inscription on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

We, undersigned, the members of **A united bagshys group of Mary velayat, A group of bagshys of Children's art school of Shatlyk city of Oguzkhan etrap of Mary velayat, A group of bagshys of Children's art school of Yoloten etrap of Mary velayat and A group of bagshys 1st Children's art school named Mollanepes of Mary city of Mary velayat**, hereby declare our full support and free, prior and informed consent for inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

We are as bearers and practitioners of the Salyr-saryk performances style of dutar's music and accompanied songs mostly practiced within Mary velayat serve as supporters of transmission of related skills, traditional knowledge and abilities of the element from generation to generation. Therefore we are a main players for training og young amateurs and disseminators of the gathered experinece in this field among interested public.

We have supported an inventorying and documentation of the music and songs related to the Salyr-saryk performances style. Besides we have taken part at the development of safeguarding measures of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing

We believe that the inscription of this art on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity will facilitate to more close introduction of the intangible heritage of the turkmen nation to the world community as well as to further strengthen of international understanding, friendship, solidarity and peace through cultural cooperation.

Undersigned members:

Family name, first name	Date of birth	Signature
A united group of bagshys of Mary velayat		
Yakubov Chary –Artistic leader of the group, Distinguished artist of Turkmenistan	07.20.1966	<i>signed</i>
Bayramov Khangheldi	30.05.1964	<i>signed</i>
Berdiyev Ashyrgheldi	12.05.1958	<i>signed</i>
Yazyyev Bashim	05.07.1974	<i>signed</i>
Togtamyshov Akmukhammet	10.10.1980	<i>signed</i>

Akmyradov Azat	27.03.1980	<i>signed</i>
Gadamov Merdanguly	11.12.1982	<i>signed</i>
Gurbanov Allamyrat	20.05.1979	<i>signed</i>
A group of bagshys of Children's art school of Oguzkhan etrap of Shatlyk city		
Durdyyev Gadam-Artistic leader of the group	16.05.1983	<i>signed</i>
Agayev Borjak	13.02.2004	<i>signed</i>
Parakhatov Novruz	03.03.2007	<i>signed</i>
Jumamukhamedov Ylham	23.03.2005	<i>signed</i>
Karajanov Yagshymyrat	05.11.2006	<i>signed</i>
Nuryyev Shatlyk	27.03.2006	<i>signed</i>
Mrs Guwanjyeva Aminab	16.01.2003	<i>signed</i>
Mrs Ghylyjova Makhym	26.07.2004	<i>signed</i>
Mrs Welsaparova Guncha	20.10.2005	<i>signed</i>
A group of bagshys of Children's art school of Yoloten etrap		
Alekberov Jumadurdy-Artistic leader of the group	18.10.1976	<i>signed</i>
Mrs Nuryyeva Dilber	05.10.2002	<i>signed</i>
Mrs Soyunova Arzugul	27.06.2002	<i>signed</i>
Mrs Kazyyeva Merjen	16.09.2003	<i>signed</i>
Mrs Taganova Lachyn	18.03.2004	<i>signed</i>
Mrs Bashimov Gowkher	23.07.2003	<i>signed</i>
Mrs Bashimova Patma	15.08.2003	<i>signed</i>
Mrs Wepagheldiyeva Akgozel	21.02.2004	<i>signed</i>
A group of bagshys "Sayrak bilbiller" of 1st Children's art school named Mollanepes of Mary city		
Mrs Bayjayeva Ejeghyz-Artistic leader of the group	28.07.1990	<i>signed</i>
Mrs Akmyradova Bilbil	18.07.2008	<i>signed</i>
Mrs Wepayeva Lale	06.10.2008	<i>signed</i>
Mrs Jangheldiyeva Bagul	27.09.2008	<i>signed</i>
Mrs Tachliyeva Maysa	06.11.2007	<i>signed</i>
Mrs Reyimova Novgul	27.03.2004	<i>signed</i>

ÝUNESKO-nyň işleri boýunça
Türkmenistanyň milli toparyna

Kimden:

1. *Mary welaýatynyň Birleşen baýlyklar toparyndan*
Salgysy: Mary şäheri, Gurbansoltan eje köç., 81-nji jay, 745400,
2. *Oguzhan etrabyynyň Şatlyk ş. Çagalar sungat mekdebinin Baýlyklar toparyndan*
Salgysy: Mary welaýaty, Oguzhan etraby, Şatlyk ş., Halklaryň dostlugy köç., 18-nji jay, 745450, Türkmenistan
3. *Ýolöten etrabyynyň Çagalar sungat mekdebinin Baýlyklar toparyndan*
Salgysy: Mary welaýaty, Ýolöten etraby, Atçapar köç., 746420, Türkmenistan
4. *Mary ş. Mollanepes adyndaky 1-nji Çagalar sungat mekdebinin "Saýrak bilbiller" baýlyklar toparyndan*
Salgysy: Mary welaýaty, Mary ş., Gurbansoltan eje köç., 81-nji jay, 745400, Türkmenistan.

Senesi: 4-nji fewral 2019-njy ýyl

„Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we baýlyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň „Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” girizmäge hödürlemek barada

ERKIN RAZYLYK HATY


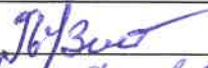


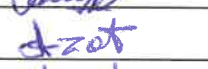
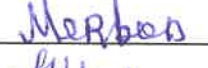
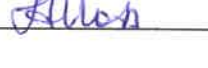

Biz, Mary welaýatynyň Birleşen baýlyklar toparynyň, Oguzhan etrabyynyň Şatlyk ş. Çagalar sungat mekdebinin Baýlyklar toparynyň, Ýolöten etrabyynyň Çagalar sungat mekdebinin Baýlyklar toparynyň, Mary şäheriniň Mollanepes adyndaky 1-nji Çagalar sungat mekdebinin “Saýrak bilbiller” baýlyklar toparynyň agzalary bilelikde „Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we baýlyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň „Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” girizmäge hödürlemek barada erkin razylygymyzy aşakdaky sanawda gol goýmagyň üsti bilen beýan edýäris.

Biz, türkmen aýdym-saz sungatynyň Mary welaýatynyň çäklerinde mahsus bolan saýr-saryk ýoluna degişli bilimleri,

başarnyklary we ukypalary hem-de halk tejribesini özünde saklaýjylar, şol bir wagtyň özünde bolsa, jemgyýetde nesilden-nesle geçirijiler hökmünde orun tutýarys. Şol sebäpli, bu halk tejribesini ýaşlara öwretmek, toplanan oňyn tejribäni ussalaryň arasynda ýaýratmaga degişli çäreleri amala aşyrmaga işjeň gatnaşýarys.

Biz agzalan sungatyň aýdymlardan we sazlardan durýan düzüim böleklerini ýüze çykarmaga, hasaba almaga we resmileşdirmäge işeňňir gatnaşdyk. Mundan başga-da, biz, „Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” gorap saklamagyň meýilnamasyny işläp düzmäge hem işeňňir gatnaşdyk.

Bu sungatyň ýokarda agzalan sanawa goşulmagy türkmen halkynyň baý maddy däl mirasynyň bir şahasy bolup hyzmat edýän aýdym-saz döredijiligi bilen halkara köpçüligini has ýakyndan tanyşdyrmaga mümkinçilik berer. Şeýlelikde, aýdym-saz sungatynyň üsti bilen amala aşyrylýan medeni gatnaşyklar halklaryň arasyndaky özara düşünişmeklige, raýdaşlyga ýardam etmek bilen, sebitde we bütin dünýäde parahatçylygyň, dostlugyň, umumy medeni gymmatlyklara esaslanýan milletara gatnaşyklaryň has-da berkemegine öz goşandyny goşar.

Familiýasy we ady	Doglan senesi	Goly
Mary welaýatynyň Birleşen bagşyklar toparyndan		
Toparyň çeper ýolbaşçysy, Türkmenistanyň at gazanan bagşysy Çary Ýakubow	07.20.1966.	
Hangelde Bayramow	30.05.1964	
Hşüzelde Bezdikow	12.08.1958	
Bäşim Zayyew	05.07.1974	
Soltanyrow Akmuhammet	10.10-1980	
Almyradow Azot	27.03.1986	
Gadadow Merdanguly	11.12.1982	
Gurbanow Allamyrat	20.05.1979	

**Oguzhan etrabynyň Şatlyk ş. Çagalar sungat mekdebinňiň
Başylar toparyndan**

Toparyň çeper ýolbaşçysy Gadam Durdyýew	16.05.1983	
Agayew Borjale.	13.02.2004	Borjale.
Popakow Nowruz	03.03.2007	
Jumaybekow Maksim	13.03.2005	Behar
Jahongir Hajiyev	07.11.2006	
Murzyýew Şatlyk	27.03.2006	
Gumbarowa Aminat	16.01.2003	
Gyrgyzow Maksym	26.07.2009	
Wesparowa Leňza	20.10.2005	

**Ýolöten etrabynyň Çagalar sungat mekdebinňiň Başylar
toparyndan**

Toparyň çeper ýolbaşçysy Jumadurdy Alekberow	08.10.1976	
Murzyýewa Dilber	05.10.2002	Dilber
Soýunowa Arzygül	27.06.2002	Arzygül
Murzyýewa Merjen	16.09.2003	Merjen
Jaganowa Maksym	18.03.2004	Maksym
Bäşimowa Gowher	23.07.2003	Gowher
Bäşimowa Patma	15.08.2003	Patma
Wepageldiyewa Akgozel	21.02.2004	Akgozel

**Mary ş. Mollanepes ad. 1-nji Çagalar sungat mekdebinňiň "Saýrak
bilbiller" başylar toparyndan**

Toparyň çeper ýolbaşçysy Ejegyz Baýjaýewa	28.04.1990	
Amyradowa Bilbil	18.01.2008	Bilbil
Wepageldiyewa Säle	6.10.2008	Säle
Jangeldiyewa Bäpül	24.09.2008	Bäpül
Jäsbeyewa Maysa	6.11.2007	Maysa
Penimowa Nurgül	27.03.2004	Nurgül

LIST

of group of specialists in the formal education and training in music and singing from Turkmenistan expressing of free, prior and informed consent for nomination of the “Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing” on the UNESCO’s Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity”

To: **The Turkmenistan National Commission for UNESCO**

From: **A group of professors and teachers of the Turkmen National Conservatory**

Address: 22, Pushkin str., Ashgabat, 744000, Turkmenistan

Dated from 17 February, 2019

FREE, PRIOR and INFORMED CONSENT

for nomination of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art combined with singing for inscription on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

The turkmen music and singing art have combined creative abilities of the nation, its good senses, a rich worldview and historical and cultural experience. This art also have condensed all signs characteristic for the turkmen nation such as respect each others, unity, support of the peace concentrated in the creativity and traditional knowledge. It also has a main role in the promotion of spiritual unity of the nation and upbringing of younger generation in the national spirit.

We, a group of professors and teachers of the Turkmen National Conservatory, at the same time being specialists of a formal education sector as well as transmitters of the traditional skills and knowledge of turkmen music and songs fully support a proposal made by the bearers and practitioners of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing for its inscription on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

The inscription of this art on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity will facilitate to more close introduction of the intangible heritage of the turkmen nation to the world community as well as to further strengthen of international understanding, friendship, solidarity and peace through cultural cooperation.

We have contributed in the gathering and processing of dutar's music and songs collections, skills for improving of performing abilities of students, vocal improvisation of singers together with community members. All members of the group have taken part at the elaboration of the safeguarding plan for the element.

We express our readiness to take part at all measures developed by the community members for the safeguarding of the element in the future to its properly transmission to the next generation.

Thus, we, the undersigned, hereby declare our full support and free, prior and informed consent for inscription of the Dutar making craftsmanship and traditional music performing art accompanied by singing on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Undersigned members:

No	Family name, first name	Home address	Date of birth, occupation, degree	Signature
1.	Nuryyev Yolaman	81/80, Ataturk str., Ashgabat, Turkmenistan	1943, Professor of the Turkmen National Conservatory, People's artist of Turkmenistan	<i>signed</i>
2.	Charyyev Akmyrat	239/14, Parahat 3/2, Ashgabat, Turkmenistan	1947, Lecturer of the Turkmen National Conservatory, People's artist of Turkmenistan	<i>signed</i>

3.	Annanepesov Oraz	Aşgabat ş., Parahat 3/1, jaý 1, öý 88	1958, Senior lecturer of the Turkmen National Conservatory, Ph.D in art studies, People's artist of Turkmenistan	<i>signed</i>
4.	Mrs. Hojaveva Shemshat	34, Artyk Jally pass, Ashgabat, Turkmenistan	1967, Senior lecturer of the Turkmen National Conservatory, People's artist of Turkmenistan	<i>signed</i>
5.	Akhunov Charymyrat	25, Yanggala str., Gokdepe etrap, Akhal velayat, Turkmenistan	1970, Lecturer of the Turkmen National Conservatory, Distinguished artist of Turkmenistan	<i>signed</i>
6.	Ýowbasarov Kerwen	2/3, 5 Abadanchylyk pass, Abadan etrap, Ashgabat ş., Turkmenistan	1980, Senior lecturer of the Turkmen National Conservatory, Distinguished bagshy of Turkmenistan	<i>signed</i>
7.	Bayramov Merdan	1, 1 pass., S. Jepbarov str., Choganly gash ay complex, Ashgabat, Turkmenistan	1981, Senior lecturer of the Turkmen National Conservatory, People's artist of Turkmenistan	<i>signed</i>
8.	Saryyew Garyagdy	27/18a, Parahat, Ashgabat, Turkmenistan	1975, Senior lecturer of the Turkmen National Conservatory, Distinguished bagshy of Turkmenistan	<i>signed</i>
9.	Aydogdyev Kerwen	108, Babarap district, Gokdepe etrap, Akhal velayat	1986, Teacher of the Turkmen National Conservatory	<i>signed</i>

ÝUNESKO-nyň işleri boýunça
Türkmenistanyň milli toparyna

Kimden: Türkmen milli konserwatoriýasynyň
professor-mugallymlar toparyndan

Salgysy: Aşgabat ş., Puşkin köç., 22-njü jaý

Senesi: 17-njü fewral 2019-njy ýyl

“Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak
we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň
“Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň
görnüklü nusgalarynyň sanawyna” goşmaga
hödürlemek baradaky
Erkin razylyk haty

Türkmen aýdym-saz sungaty milletň döredijilik
ukybyny, çeperçiligini, pähim-paýhasyny, baý
dünyägaraýşyny we taryhy-medeniýet tejribesini özünde
jemleýär. Bu sungat türkmen halkyna mahsus häsiýetler
bolan birek-birege hormat goýmagy, agzybirligi,
parahatçylygy ündeýän halk döredijiligini, ýokary
döredijilik we çeperçilik ussatlygyny hem-de halk tejribesini
özünde jemleýär. Şeýle hem, ol halkyň ruhy medeniýetiniň
bütewilginini doldamakda, ýaş nesilleri milli ruhda
terbiýelemekde möhüm orun tutýar.

Biz, Türkmen milli konserwatoriýasynyň professorlar-
mugallymlar topary, şol bir wagtyň özünde, bilim
ulgamynyň hüňärmenleri hem-de aýdym-saz sungatynyň
halk tejribesini nesilden nesle geçirijiler hökmünde dutar
ýasamak senetçiliginiň, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk
sungatynyň ýerine ýetirijileri tarapyndan “Dutar ýasamak
senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny”
ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni
gymmatlyklarynyň görnüklü nusgalarynyň sanawyna”
goşmaga hödürlemek baradaky teklibini dolulygyna
goldaýarys.

Bu sungatyň agzalan sanawa goşulmagy, türkmen
halkynyň maddy däl medeni mirasynyň gymmatlyklary



bilen dünýä köpçüligini ýakyndan tanyşdyrmaga, şeýle hem, medeni gatnaşyklaryň üstü bilen sebitiň we dünýäniň halklarynyň arasyndaky birek-birege düşünişmeklige hem-de dostlugy, raýdaşlygy we parahatçylygy has-da pugtalandyrmaga ýardam eder.






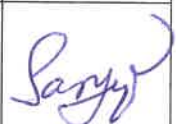
Biz agzalan sungata degişli aýdym sazlaryň toplumlaryny ýazga geçirmäge, talyplara dutarda saz çalmagyň başarnyklaryny kämilleşdirmegiň ýollaryny, labyzly aýdym aýtmagyň usullarynyň aýratynlyklaryny jemgüýetiň agzalary bilen bilelikde hasaba almaga we resmileşdirmäge ýardam etdik. Şeýle hem, toparýň agzalary agzalan sungaty geljekde gorap saklamak baradaky çäreleriň sanawyny işläp düzmäge hem işeňňir gatnaşdylar.

Bu nusgany geljek nesillere ýetirmek maksady bilen agzalan sungaty gorap saklamak baradaky jemgüýetiň agzalary bilen bilelikde işlenip düzülen mejilnamany ýerine ýetirmek ugrunda zerur bolan guramaçylyk, bilim we ylmy çärelerini amala aşyrmaga işjeň gatnaşjakdygymyzy mälüm edýäris.

Şulary göz önünde tutmak arkaly, biz, Türkmen milli konserwatoriýasynyň professorlar-mugallymlar toparý “Dutar ýasamak senetçiligini, dutarda saz çalmak we bagşyçylyk sungatyny” ÝUNESKO-nyň “Adamzadyň maddy däl medeni gymmatlyklarynyň görnükli nusgalarynyň sanawyna” goşmaga hödürlemek barada erkin razylygymyzy aşakda gol goýmagyň üstü bilen beýan edýäris.

Gol çeken agzalar:

No	Ady, familiýasy	Yaşayan ýeriniň salgysy	Doglan senesi, wezipesi, derejesi,	Goly
1.	Nuryýew Yolaman	Aşgabat ş., Atatürk köçe, jaý 81, öý 80	1943, Türkmen milli konserwatoriýasynyň professory, Türkmenistanyň halk artisti	
2.	Çaryýew Akmyrat	Aşgabat ş., Parahat 3/2, jaý 14, öý 239	1947, Türkmen milli konserwatoriýasynyň uly mugallymy, Türkmenistanyň halk artisti	

3.	Annanepesow Oraz	Aşgabat ş., Parahat 3/1, jaý 1, öý 88	1958, Türkmen milli konserwatoriýasynyň dosent, sungaty öwreniş ylmylarynyň kandidaty, Türkmenistanyň halk artisti	
4.	Hojaýewa Şemşat	Aşgabat ş., Artyk Jally geçelge, jaý 34	1967, Türkmen milli konserwatoriýasynyň uly mugallymy, Türkmenistanyň halk artisti	
5.	Ahunow Çarymyrat	Ahal welaýaty, Gökdepe etraby, Ýaňgala köçe, Jaý 25	1970, Türkmen milli konserwatoriýasynyň uly mugallymy, Türkmenistanyň at gazanan artisti	
6.	Ýowbasarow Kerwen	Aşgabat ş., Abadan etr., 5-nji Abadançylyk geçelge, jaý 3, öý 2	1980, Türkmen milli konserwatoriýasynyň uly mugallymy, Türkmenistanyň at gazanan bagşysy	
7.	Baýramow Merdan	Aşgabat ş., Çoganly gaş aý. Toplumy, S.Jepbarow köçe, 1 geçelge, jaý 2	1981, Türkmen milli konserwatoriýasynyň uly mugallymy, Türkmenistanyň at gazanan bagşysy	
8.	Saryýew Garýagdy	Aşgabat ş., Parahat, jaý 18a, öý 27	1975, Türkmen milli konserwatoriýasynyň uly mugallymy, Türkmenistanyň at gazanan bagşysy	
9.	Aýdogdyýew Kerwen	Ahal welaýaty, Gökdepe etraby, Babarap oba, jaý 108	1986, Türkmen milli konserwatoriýasynyň mugallymy	